

RENMIN RIBAO

农历己未年五月初九

第11286号

根据市场需要增加花色品种,提高质量

上海益民食品五厂出口产品

这个七百人的小厂今年预计每个职工可创外汇二万三千美元

新华社上海六月一日 以生产大白兔奶糖和 紫云英蜂蜜著称的上海益 民食品五厂,根据国际市 场的需要, 努力增加花色 提高产品质量,出 口产品连年大幅度增长。 去年这个厂的出口量与 九七七年相比,糖果增长 百分之六点七,蜂皇浆增 长一倍,蜂蜜增长一倍 并首次出口皇浆粉。 今年头四个月的出口量与 去年同期相比,除糖果增 长百分之五点五外, 蜂蜜 增长五倍多,蜂阜晶猛增 小厂, 去年平均每个职工 为国家创外汇一万八千多 美元, 今年预计每个职工 可创外汇二万三千美元。

上海益民食品五厂是专门生产出口糖果、蜂蜜 和蜂皇浆的工厂。为了扩 大出口,这个厂在外贸部 门的支持下,调查研究了 世界各地不同消费者的不 同要求,使出口产品适销 对路。他们根据港澳同胞 的口味和当地气候比较潮 湿的特点,试制了一种"姜 糖",很受欢迎。根据伊 斯兰教徒不食猪肉的习 惯,生产不用猪皮明胶作 糖果胶质的清真奶糖,得 到中东地区一些国家的好 评。在包装装潢方面,他 们为适应不同消费对象的 需要也作了许多改革。这 个厂的出口蜂蜜已经搞了 杯装、瓶装、桶装等五 六种规格。最近, 日商反 一斤瓶装蜂蜜量太 少,没喝几次就完了,希望能改为一公斤装。这个 厂马上着手改进, 日商立 即扩大了订货量。

重视产品质量,珍 惜名牌信誉,是这个厂出 口生产大幅度上升的重要 原因。这个厂生产的大 白兔奶糖, 早在六十年代

初期就是畅销国内外的名 牌产品。后来由于"四人 帮"的干扰破坏,质量一度 下降。粉碎"四人帮"以后, 这个厂采取一系列措施, 集中力量攻克技术关键 恢复了大白兔奶糖奶味 重、弹性足、不粘牙等特 色,使"大白兔"质量超过 历史上的最高水平,被上 海市轻工业局命名为"优 质产品",在国际市场上 赢得了信誉, 出口量逐月 上升。为了把生意做活,这 个厂除了出口成品外,还 接受来包装纸加工和来料 加工等业务。这个厂新试 制的果型软糖,按糖味做 成桔子、香蕉、杨梅、波 萝等形状,香港有的商人 看后很欣赏,提出愿意向 工厂提供包装纸、香精和 色素,请工厂代为生产, 现在这个厂已经承接了这 项加工任务。

上海益民食品五厂十

分重视履行合同, 按质、 按量、按期完成合同规定 的出口任务,因而受到外 贸部门和外商的好评。去 年九月, 正是厂里糖果生 产旺季,这时,一个欧洲国 家来订购一万箱大白兔奶 糖,并要求在年内交货。 按厂里当时的条件, 困难 很大。但是这个厂千方百 计挖掘内部潜力,增开了 条生产线, 使大白兔奶 糖的日产量由四吨半提高 到六吨,同时又抓紧解决 了袋装、听装加工等一系 列问题, 使一万箱出口任 务提前八天完成。对于重 点产品,他们从货源抓起。 蜂蜜和蜂皇浆是占全厂出 口额百分之九十以上的重 点产品。根据蜂皇浆收购 的特点,他们在全国十四 省市设立了六十三个收 购点, 既好又快地完成原 料收购任务,保证了出口

产品的生产。

华主席会见多哥人民联盟代表团

新华社北京六月二日 华国锋主席今天下午 会见以多哥人民联盟政治 局委员、常务主任艾伊泰

多哥人民联盟代表团。

会见时, 宾主就双边

谈。

华主席指出, 中多两 关系和共同关心的其他问 国人民有着共同的历史遭

·加欣·米维多为团长的 题进行了亲切友好的交 遇,我们在争取国家独立。 民族解放的过程中经过了 斗争。今后,我们发展民 族经济和文化,保卫胜利 成果,也同样要进行斗争

米维多团长说,代表 团这次访问中国, 主要是 讲一步加深两国人民之间 业已存在的悠久的和巩固 的友谊。

-多哥驻中国大使馆临 时代办埃索 · 高非参加了 会见。

会见时在座的有人大 常委会副委员长、中联部 部长姬鹏飞, 中联部副部 长吴学谦等。

> 华主席会见由艾 伊泰·加欣·米维多率 领的多哥人民联盟代

华总理会见索马里军事友好代表团

新华社北京六月二日电 华国锋总理今天晚上会 见索马里第一副总统兼国防部长穆罕默徳・阿里・萨 马特尔中将时说:中国和索马里在反霸斗争中互相支 持、互相帮助,两国关系的发展是很好的。我们祝愿 索马里繁荣和强大。

萨马特尔中将向华总理介绍了索马里当前的国内 形势和对一些国际问题的看法。他说,索马里赞赏中 华人民共和国的对外政策和支持第三世界人民革命斗 争的立场。他希望索中两国人民的友谊今后在斗争中

谈话以前, 华总理同由萨马特尔中将塞领的索马 事友好代表团全体成员一起照了相。 索马里驻中国大使卡欣参加了会见。

会见时在座的有国务院副总理王震、外交部副部 长何英、中国人民解放军副总参谋长何正文、国防部



华总理会见穆罕默德 · 阿里 · 萨马特尔中将 率领的索马里军事方好代表团。 新华社记者摄

外事局局长柴成文等。 新华社北京六月二日电 在空军党委最 近召开的常委扩大会议上,空军党委第一书

干部必须以身作则,带头搞好党风。 这次空军党委常委扩大会议,认真学习 了中央领导同志最近的重要讲话,分析了三 以 身

则

党委召

常委扩大会

找出了薄弱环节和存在的问题,并就搞好党 风的重要性,以及如何搞好党风等问题,进 行了热烈的讨论,统一了思想,提高了认 张廷发同志在这次会议上的讲话中指

中全会以来空军工作的形势, 肯定了成绩,

空军司令员张廷发同志强调指出,领导

出: 党风问题不是一般的问题, 只有下大气 力把党风搞好, 使党具有坚强的战斗力, 能充分发挥党的核心领导作用, 更好地贯彻 落实三中全会精神,坚持四项基本原则,顺 利实现全党工作着重点的转移: 也才能抵制 和克服极左的和右的两种错误思潮的影响, 带领部队 同心 同德搞 四化。

为了在空军搞好党风, 使空军全体人员 人人明白提倡什么, 反对什么。张廷发同志 根据三中全会精神和四项基本原则,结合空 军具体情况,提出了五条具体要求: (一)提 倡顾全大局,讲安定团结,同心同德向前 个人利益服从党和国家的利益, 眼前利 益服从长远利益,局部利益服从全局利益; 反对资产阶级派性,反对争功诿过,反对不 顾国家暂时困难,只顾自己,向国家伸手, 二)提倡艰苦奋斗,以身作则, 当排头兵,履行岗位责任,发挥积极性、创 造性,积极完成党分配给自己的任务;反对 贪图安逸,得过且过,不负责任。(三)提倡 解放思想, 开动机器, 深入实际, 调查研 究, 坚持实事求是, 对党忠诚老实, 敢于同 违反党的原则的言论和行动作斗争;反对因循守旧,反对脱离群众,反对自由主义,反对 弄虚作假。(四)提倡治军要严,高标准,严要 求, 大胆管理, 善于管理, 发扬民主, 贯彻 民主集中制的原则, 严格遵守党规党法和国 家的法律, 反对极端民主化, 反对松松垮 垮,反对违法乱纪。(五)提倡刻苦学习,坚 持理论联系实际的原则,开展意识形态领域 里的斗争,抵制错误思潮的干扰;反对不读 书, 不看报, 浑浑噩噩讨日子。

张廷发同志说, 树立好的党风的过程, 是加强党员、干部思想革命化的过程,也是 很深刻的思想斗争过程,要做大量艰苦细致 的工作。各级领导干部,尤其是高级干部, 要以身作则,严于律己。要用自己的模范行动影响部队,绝不允许利用职权谋私利,不 允许搞特殊化。要虚心接受来自群众的批评 和监督, 使每个干部都能成为带头搞好党 风、带头遵守党规党法、带头坚持四项基本原 则,努力学习,解放思想,艰苦奋斗的模 范, 要对党员系统地进行党的基本知识教育, 组织党员学习党纲党章,党员的义务与权 利, 使全体党员人人明白怎样做一个好党 员,充分发挥党员的模范作用。要在全空军范围内展开宣传教育,大造舆论,抓典型,表扬好的,批评差的,把上上下下的风气搞 正,把全体指战员的积极性充分调动起来, 把空军建设好。

英模报告团在京作报告受到热烈欢迎

首都广大军民受到了一次生动的爱国主义和革命英雄主义的教育

新华社北京六月一日电 中越 边境自卫还击作战英模报告团在北 京举行盛大报告会, 分别向中共中 央直属机关、国家机关、驻京部 队、北京市的广大军民报告我广 西、云南边防部队自卫还击作战的 情况和英雄模范事迹, 受到极其热 烈的欢迎。

自卫还击作战英模报告团来到 首都北京,给这里的军民带来极大 的喜悦。连日来,广大军民喜气洋 洋,奔走相告,都把亲耳聆听英雄 模范们的报告看作是受到生动的爱 国主义和革命英雄主义教育的一次 极好机会。他们怀着对保卫祖国边疆、保卫"四化"建设而建立了卓 越功勋的英雄们的崇高敬意, 赶来 参加报告会。昨天和今天,首都工 人、农民、机关干部、青少年学 驻京部队指战员五万多人, 别汇集在首都体育馆、首都剧场、 北京航空学院礼堂、北京石油化工 总厂礼堂、人民解放军政治学院礼 堂、总后勤部礼堂等二十个场地, 聆听英雄模范们的报告。当英模报 告团的同志们走进各个会场时,群情振奋,掌声雷动,"向英雄们学习""向英雄们致敬"的口号声响彻 经久不息

今天, 在中盲机关所属单位举 行的报告会上,战斗英雄彭云火和 广西边防部队某团九连连长罗仕斌 等同志作了报告。彭云火是广西边 防部队某团一连班长。在那讷战斗 中,他以大无畏的英雄气概,奋勇 攀上五十多米高的悬崖, 摸到敌人 火力点的洞口, 奋力抓住敌人正在 喷吐着火舌的机枪往外拖。敌人死 死拉住不放。他急中生智,一手紧 紧抓住敌人的枪管, 一手连续塞进 几枚手榴弹, 消灭了洞内的六名敌 人, 缴获机枪、冲锋枪各一支, 子 弹三百发, 为部队胜利进军扫清了 障碍。他所在的班也在战斗中荣立 了集体二等功。荣立二等功的连长 罗仕斌介绍了连队的英雄事迹。自

卫还击作战中, 九连三次担任主攻 和七次担任固守阵地阻击敌人的任 务,指战员们英勇善战,攻必克, 守必固, 共歼敌一百〇一名, 缴获 了大批武器弹药, 为夺取支马、禄 等敌军阵地立下了卓越战功。全 连荣立集体一等功, 部队党委授 予他们"能攻善守英雄连"的锦 旗。

告会上,广西边防部队某团五连连长、一等功荣立者张少庆,某团八 连连长,战斗革雄李作成等同志介 绍了他们率领全连英勇战斗的事 迹。张少庆是干部子弟。作战中, 不怕牺牲,勇往直前,指挥果断, 机智灵活。他带领全连参加了七次 战斗, 攻占了二十三个高地, 打死 打伤敌人一百六十二名, 俘虏敌人 三十五名, 击毁击伤敌人坦克三 缴获一大批枪支弹药和其他军 用物资。

(下转第三版)

按照农轻重次序办事, 把轻纺工业 放在应有的位置上, 这已是一个老问题 了。现在是到了解决这个问题的时候

建设社会主义现代化要从我国的实 际情况出发。我国的实际情况是什么? 一是我们是一个九亿人口的大国,农民

占百分之八十,城乡市场对生活资料的需求量大,人民生活水平低;二 是我们国家底子薄。大力发展轻纺工业,可以改善人民生活,繁荣城乡 市场,扩大对外贸易,为国家增加资金积累和外汇收入,加速整个国民 旧场,4 人对介页场,为国家增加财金标家和介在收入,加速整个国民经济的发展。据统计,一九五〇年至一九七七年、轻纺工业提供的利润、税金、占国家财政收入的百分之二十九,占国家基本建设投资总的百分之七十,等于国家给轻纺工业基本建设投资的十三倍。所以,在四化过程中,多办点轻纺工业、"以轻养重,以快养慢",是完全正确的。 四化过程中,多办点轻纺工业,"以轻养重,以代 毛泽东同志在《论十大关系》一文中指出:

"我们现在的问题,就是 还要适当地调整重工业和农业、轻工业的投资比例,更多地发展农业、 轻工业。"二十多年来,尽管也讲要贯彻农轻重的方针,但在实际工作中 在工业。少十不,尽由已历史的心社重制力,是在史的一并不 并不重视轻纺工业。正如有的地方所反映的,口头上说的是"不挤不让", 思想上想的是"可挤可让",实际上做的是"又挤又让"。这就影响到轻纺 工业长期处于落后状态,成了国民经济的短线。比如,近十几年来,全 国家具供应一直比较紧张,甚至有些青年结婚买不到家具;文化教育、 出版事业要发展,而纸张的生产同实际需要相差很大。再以棉布为例, 一九七七年同一九五七年相比,全国平均每人的消费量没有增长。这种 状况亟应改变。当然,就社会生产两大部类的投资而言,重工业的投资 比重总要大于轻纺工业的,任何时候都不能把两者搞颠倒了。但是 这绝不是说可以不给轻纺工业以应有的地位。毛泽东同志在二十几年前

采取特殊措施把轻纺工业搞上去

"你对发展重工业究竟是真想还是假想、想得厉害一点、还是差一点? 你如果是假想,或者想得差一点,那就打击农业轻工业,对它们少投点 资。你如果是真想,或者想得厉害,那你就要注重农业轻工业,使粮食 积累更多些、投到重工业方面的资金将来也会更

为了满足国内外市场的需要,当前应采取特殊措施,把轻纺工业搞 上去。要在燃料动力、原料材料的安排上,确实给以保证,使轻纺工业 生产出国家和人民急需的、质量好的产品。有关部门也应从自己的实际 条件出发,生产一些工艺相近,产品对路的日用工业品供应市场。要给 轻纺工业安排一些技术措施费用,以利于技术革新、技术改造的开展。 些技术水平、管理水平较高的老基地、老企业, 只要给点投资, 填平 补齐,增加点新型的技术装备,就可以大幅度提高生产能力,发展短线 产品。例如:国际市场很需要宽幅棉布、绸缎,而发展宽幅织物,技术 上并没有什么困难,设备国内也能制造,只要在财政上稍加支持,就可

以迅速上马,有效地增加出口,多换外汇。 这些年来,轻纺工业战线存在这样一种现象:一方面,一些拥有现 代化技术装备,有条件、有能力生产出高质量产品,如卷烟、肥皂、缫 丝、棉纺的厂,往往由于原料不足而让加工能力白白放空,造成许多内外销的高中档产品货源不足;另一方面,一些低质量、高消耗、高成本 的企业, 却往往占用了大量的上好原材 料、生产出许多背时、滞销商品。这种不 不应该再继续下去 当采取原材料择优供应、产品优质优价的政策,并且在税收、信贷等方面采取 措施, 促使那些受到市场欢迎的商品 和经营管理好的企业更快地发展。

有关部门和轻纺工业部门共同把这一条措施抓好了, 市场上适销对路的 商品就会多起来。

上海益民食品五厂出口产品连年大幅度增长的实践说明、提高产品 增加品种花色,大有文章可做。轻纺工业在开展增产 中,要继续把重点放在这方面。要认真抓好轻纺产品的升级换代,把许多日用工业品设计多年"一贯制"的局面扭转过来。积极采用新技术, 继续解决棉布防缩整理、涤棉布树脂整理等关键的质量问题。要大力创 创优良产品。要从商业外贸经营体制、原材料供应渠道等各个方 名牌、

面,积极促进名牌优良产品的生产。 要加快发展轻纺工业,必须抓好轻纺工业生产能力的建设和原材料 资源的发展。要有计划地新建一批骨干企业,扩建、改造一批老企业,填平补齐,成龙配套,力争在近几年内使轻纺工业的综合生产能力有较大幅度 的增长。要广开门路,增加原料资源;根据因地制宜、合理布局、适当集中的精神,认真建设一批轻纺工业的农业原料基地。要按专业化的原则,

初州市、於具建设 机柱切工业的水量亦并整地。安议专业化的原则, 统一规划,把轻纺机械制造能力进一步组织起来,增强配套能力,扩大大 型、精密设备的制造能力,便轻纺工业的发展建立在扎实可靠的基础上。 为了把国民经济迅速搞上去,党和国家对轻纺工业寄予很大希望。 战斗在轻纺工业战线的广大职工,一定要鼓足干劲,再接再厉,为加快 轻纺工业的发展和实现四个现代化,做出更大的贡献!

瓦 日

业

党的政策调动了社员养猪的积极性

泰兴县实行"五定奖赔" 责任制 取固和发展了集体差法

同时积极扶持社员养猪,全县生猪圈存量超过历史最高水平

中共江苏省泰兴县委 认真贯彻和执行党中央关 于发展养猪业的方针、政 既鼓励社员养猪, 积极发展集体养猪,促进 了全县养猪事业的发展。 据三月底统计,全县生猪 圈存量达七十八万头,比 历史最高的一九七八年同 期净增十三万三千多头,

增长百分之二十点五。 养猪是泰兴县的大宗 副业, 群众有养猪的习 惯, 养猪的数量和质量 在全国享有一定声誉。在 党的三中全会精神鼓舞 泰兴县委决心使生猪 生产再来一个大发展。现 在,全县各社队在集体养 猪中普遍推行了定任务、 定饲料、定产值、定管理、 定工分报酬,超产奖励,减产酌赔的"五定奖赔"责 任制, 部分生产队还跟饲 养员签定了合同。这样极 大地调动了饲养员的积极 性, 使集体养猪得到了巩 固和发展,饲养量回升,转 亏为盈的猪场逐渐增多。 在狠抓积极发展集体

续鼓励社员养猪, 按规定 标准划给社员养猪饲料 地,过去收回的三千多亩 饲料地现已退回了百分之 九十五,超养的猪如无饲 料抽的, 有条件的生产队 还采取补粮不补地的办 法。精饲料由生产队提留, 逐月分等供应,对青粗饲 料, 社员和集体养猪统筹 兼顾, 合理安排, 纠正只 顾集体养猪不问社员养猪 的做法。社员养猪肥料报

养猪的同时, 泰兴县委继 酬偏低的队, 适当提高价 格。对少数经济上有困难 而买不起苗猪的社员, 生 产队在集体猪场繁育的苗 猪中, 优先供给或赊欠, 到卖猪时还款。同时, 极推广畜病合作防治制 度,目前,已有百分之七 十六的生产队实行了包防 疫、包治疗、包阉割、包 药品。这样极大地调动了 社员养猪的积极性,原来 少数不养猪的社员户,纷 纷捉了苗猪。



江西省新建 县联圩公社黄潭 大队第六生产队 社员闵志珊 家,除积极参加 集体生产劳动 外,家庭副业生 也搞得很好。 图为闵志珊家喂 养的家畜和家

新华社记者 王绍业摄

亩产达一千一百 亩产达一千一百 体养猪做到不亏本河南省郾城县 向 头 为国 猪 主 百七十二 由于 一百零六头 计六十一元 一百零六头 , 生猪发展快 强经济核算 社斗 钱 . 猪多 每集。 任想育

元共

本这样

木,加工熬成粧产队饲料地产

ìt

Ŧ

和粉坊,所产、这个大队的不到二分钱。 寺加工粉碎作4 所产豆腐 队的四个 4大量糖渣喂猪。加工熬成糖浆卖给国饲料地产的红薯、大

一**先** 化 饲养员树立为集体养猪光荣的思 饲养员树立为集体养猪光荣的思 员进行思想教 粉碎作成发酵饲料,每薯梗叶、豆秆角皮、麦粗料为主。大队把玉米 和粉渣全部产队都办了

长沙市积极发展出口乳猪生产 象。现在,外贸部门根据 国际市场乳猪销售快,换 汇率比肥猪高的情况, 力组织乳猪出口。这样, 不但为国家换回大量外 汇,还促进了养猪事业的

本报讯 本报记者赵兴林 报道:北京市天桥百货商场, 文化大革命前是全国商业战线 的一面红旗。那时, 天桥商场 思想政治工作做得好, 职工大 干社会主义的积极性很高,服 务质量高,买卖做得活。敬爱 的周恩来同志亲临视察时说: "党要抓政治思想工作,买卖 是人做的,只要做好人的工作, 什么工作都好做"。这些话使商 场干部、职工受到很大鼓励。 但是,近十多年来,由于林彪 "四人帮"推行极左路线,把天 桥商场的领导班子搞垮了, 工队伍搞乱了,好的服务态度 不见了。一个好端端的社会主 义企业遭受了一场浩劫! 粉碎"四人帮"以后,

思想政

迨

上作落实到

班

切

实解决职工实际问

加强经济核算

格奖罚制度 集

杨

大

队

体

养

猪

发

展

快

法有?

一 四

大条的

, 同 使

时何

桥商场经过大力整顿,又跨进 了先进行列。售货员主动介绍 商品,耐心回答问题。服务方 式灵活多样, 如帮助顾客代装 电表、安装灯管等。商场还备 有顾客所需商品登记簿, 货一 到就主动送上门。最近一年内, 收到表扬信六千多封。

天桥商场所以很快恢复和 发扬好的经营作风和传统,首 先是抓好思想政治工作, 思想政治工作扎扎实实地落 实到班组, 落实到每个职工。 去年十二月, 商场十二个营业

小组, 通过民主选举产生了二十三名正 副班组长。这些同志对本组职工和他们 的家庭情况都很熟悉,可以及时掌握职 工的思想变化, 因而能比较好地发挥第 ·线指挥员的作用。一年来, 班组长讲

行家访五百多人次, 开展谈心 活动一千八百多人次。百货组 一名新职工, 刚来时工作热情 蛮高,后来一度情绪低落。原 因在哪里?组长通过家访,知 道她家务负担重,思想压力大。 于是,在安排工作时给予可能 场 的照顾,逢年过节还派人帮她 文 处理家务, 使这位同志集中 大 精力搞工作。对家里有小孩 的女职工, 商场想方设法合理 复 的女职工,阿纳尼尔公正 安排她们的班次。有的同志家 离商场过远,组织上就主动帮 和 助他们调换工作。为了保证职

天桥商场党组织紧紧围绕 实现四个现代化建设这个中心,教育职工把做好本职工作 同实现四个现代化紧密地联系 **经** 起来,使职工不断增强全心全 意为人民服务的自觉性。同时 宗取多种形式,努力提高职工 的业务技术水平。五金组新职 作 工王殿新,经过勤学苦练,组 装一台缝纫机由原来的十分钟 / 缩短到两分钟。目前,全场经 营品种已由去年的八千 二百多 种,增加到一万零二十种, 夫 年销售总额比上一年度增长百 分之九点二。

天桥商场还把劳动竞赛同评比奖励 结合起来,坚持精神鼓励和物质奖励相结合。在开展竞赛活动中,他们把完成各 项经济指标、服务态度、服务质量及掌握 技术的程度作为竞赛内容和评比条件。

武安县无线电器件厂认真总结经验教训

恢复修配业务扭转连年亏损局面

本报讯 河北省武安县无线电 路。 器件厂纠正不量力而行和不讲经济 效果的作法,果断停止挂钟生产, 转为修理钟表、收音机, 迅速扭转 了过去"讨吃要饭"、连续亏损的被

武安县无线由器件厂是一个县 办集体小厂,主要从事收音机、钟表 等修理服务工作。后来,该厂有的领 导人认为,修修配配搞不出啥名堂, 提出"修表工人不但能修表,而且 要造表"的口号,在条件不具备的 情况下,开始了半导体挂钟的生产。 几年来,由于挂钟生产无计划,原 材料来源没保证,造成生产搞搞停 停。并目由干人员少, 技术差, 设 不少机件硬是靠手抠,效率

一九七六年至一九七八年三年

修理时间大大缩短,质量大大提高 低,质量差,成本高,产品没有销 为了方便群众,他们还在人口比较

亏损了一万四千余元。 在贯彻党的十一届三中全会精 神过程中,这个厂职工回顾了几年 来本厂所走的这一弯路, 认直总结 不顾条件办事的严重教训。有的同 志深有体会地说: "办企业应量力而 行,有多大力量,挑多重担子,不 能单凭主观意志。"有的还说,挂钟 生产象个大包袱,压得全厂喘不过 气来,只有扔掉这个包袱,才能前进。厂领导接受群众意见,果断地 停止了半导体挂钟生产,恢复了原 来的修配业务。自从转向修理服务 以来,由于大搞企业整顿,开展技 术练兵, 千方百计提高服务质量,

的乳猪出口。 长沙市郊区生产队和 社员家庭一向以饲养母猪 发展。 (据新华社)

出售小猪为主要副业。过 去,由于小猪流向不定、 价格不稳,影响社队和社 员个人的收入, 有的地方 甚至出现阉割母猪的现

湖南省长沙市积极发

展出口乳猪生产, 去年出

口活乳猪、冻乳猪十七万

多头, 今年预计将有更多

密集的厂矿区设立固定服 条点,深受群众欢迎。

甩掉生产半导体挂钟 这个赔钱包袱后,该厂日 子越来越好过。两个多月 来,该厂不但彻底扭转了

而且盈利六千多元。目前, 他们正在搞技术培训, 准备增加申 视机修理项目, 以适应人民群众的 需要, 更好地为城乡人民服务。

上海市新开四家医药商店

据新华社上海电 上海南京路 上新开张了一家专门出售治疗冠心 病药品的商店。商店除经营八十五 种治疗冠心病的国产而药、中药外, 还兼售四十一种治疗肿瘤病药品及 其辅助剂。除新开设的专售治疗冠 心病药品的商店外,还新开设了中 国医药新产品商店、上海医药邮购 商店,以及专为上海工厂、街道、农 村的医疗单位服务的上海市医药公 司服务部。

穿针引线,调剂余缺

张志清

北京市西川五全商店, 在营业中了解到不少生产 单位愿意互通有无、调剂余缺,只因没有人在中间穿针引线,不通情报,积压的长期积压,待料的又长期 待料。商店针对这种情况,积极主动地到各单位登记 余缺物资, 然后组织各单位签订交流合同。今年以来, 西四五金商店已协助三十六个单位签订合同二百三十 七份,调剂各种物资五十一万余件,价值二十余万元。 比如全区好几个单位库存六厘米钢板共达五吨多,有 的已存了十八年,而区金属加工厂为生产工业用的锅 炉, 正需要这种钢板。这样变废为宝, 双方都满意。

这个商店的做法, 值得提倡。这些年来, 不少单 位下被经济规律办事,库存摆布板不合理。"接死"的 有,"饿死"的也有;有的人以为"撑死比饿死好",所以"肚子"越来越大。加上"鸡犬之声相闻,老死不 相往来", 你"锇"你的, 我"撑"我的, 物不能尽其用, 造成的浪费怵目惊心!若把那些库房里的"死宝"

变成"活宝",对当前的增产节约活动,必会做出很大贡献。各地在 尚未建立适当机构从事这一工作 之前,在可能条件下,应该象北 京西四五金商店这样穿针引线、 帮助生产单位调剂余缺。



做法。结果,小摊贩的正当 根害了广大人民群众的利益。 去年下半年 客*! 去年下半年 客*! 联合会,并以小组 版活动 经营能力: 对全镇二百工作: 对全镇二百工作: 对全镇二百工作: 对全镇二百 做 过 线 革法严的命 革 帝 朝 本 是严,管理过死 线的干扰,工商统 大整顿小商贩,取 大整顿小商贩,取 以小组为单位(每一个小组能力较大的商贩 组成摊贩银二百四十五名长期从事摊锅二百四十五名长期从事摊局,对小商小贩进行了整顿局,对小商小贩进行了整顿 上商管理部门对。 一方本省揭阳县域 一方东省揭阳县域 K了投机倒把活动, 时甚至采取打击的时甚至采取打击的时甚至采取打击的形点外摊贩限制。 ",四人帮,极左路"。 次化大

、源的,则 意。目前 意。目前 意。目前 正面,格城镇 正前,格城镇 建买到的东西 是有了货源, 源,夜班工人在深夜也能的东西,因有商贩经营,格城镇市场繁忙,有些多格城镇市场繁忙。有些多 。小摊贩持有营业证

,服务质量不断提高

林。

强

2。持有营 8的,则逐步地安排他们从事其他工。对那些不以商贩活动为主要生活、定经营品种、定管理费、定税、定经营品种、定管理费、定税、企经营品种。对于增加,实行定人、"持有营业证的小摊贩,实行定人、 商贩营

高贩活动为主要生活 同贩活动为主要生活 同时,这种人员会营业证允 是有关的。 一个人员会营业,对一个人。 一个人员会营业。 一个人员会营业证允 一个人员会营业证允 一个人员会营业证允

城

镇

整

顿

去年年底国务院批准建设的北方"绿色万里长城 ——西北、华北北部、东北西部防护林体系建设工程,是克服"三北"地区风沙危害和水土流失,发展 农牧业生产的一项重大战略措施。 今年春天,正是"三北"地区多风季节,也是

今年替天, 正定 三·记 地区多风学中, 巴定 绿色万里长城"工程揭开序幕的时刻, 我们从华北到西北, 沿着风沙线作了一次万里旅行。所见所闻, 使我们深深认识到: 北方"绿色万里长城"是一项伟大的 造福人民的宏伟工程,一定要下大力气搞好它。

月下旬,我们从北京到达革命圣地延安。延安 的同志告诉我们:一九七七年七月,一场一百五十多毫米的暴雨酿成的洪水,从附近高地直泄而下,曾经 淹没了大半个延安城。现在沿途仍然可见当年水灾留 下的痕迹。

由延安的水灾,我们联想到了黄十高原的水土流 失。在黄河中、上游地区的这个世界上最大的黄土高 原,面积共达四十多万平方公里。每年由这里下泄的泥沙,每平方公里平均三千吨以上。泥沙滚滚,年复 ·年, 这是什么原因造成的呢?

在由延安北上榆林的途中,那些沟壑纵横、连绵 不断的光秃秃的黄土梁峁,仿佛在告诉我们:"主要原因就在于我们没有林草覆被,裸露着身子死挨冲呵!"

黄土高原因为缺少林草覆被,形成严重的水土流 失,已经成了年代久远的祸患。我们从黄土高原继续 西行,三月底,出嘉峪关,踏上了古代的"丝绸之 路"。放眼望去,沙漠连戈壁,黄茫茫一片,仿佛无穷 无尽。这里的自然条件恶劣,风沙危害甚剧,原因之 一也是缺少林草。进了沙漠戈壁,林木稀少,我们对 林木也一天一天更亲了。每当看到一棵树木,都好象 看到了生命,看到了希望,禁不住喊叫:一棵,又一棵!但是,真正使我们懂得树木与草丛在北方风沙线 上的价值,还是在新疆亲身经历了一场十二级大风暴

四月十日, 我们从农垦新城石河子出发, 前往古 尔班通古特沙漠中的一五零农场,路上突然遇到了大 风雪。风雪之大,已经出奇;更为出奇的是,随着风 力加大, 刮过来的雪成了黄色, 白雪世界眨眼间竟变 。黄色的风暴把我们的小车刮得象怒海上

一项造福人民的伟大工程

"三北"防护林体系工程见闻

的小舟, 多亏公路两旁的林带的保护, 我们的车子才 幸免被刮翻。第三天赶到火焰山下的吐鲁番县时,发现这里的风灾比北疆还要严重。公路两旁的高压电线 杆,有的刮斜了,有的竟刮断了: 遇灾的汽车,窗玻璃、车灯全被飞沙走石打光,车身的漆皮也被飞沙擦 掉;村庄房屋的土墙,好象被锉刀来回锉过

延安的大水和新疆的十二级大风造成的灾难,告 诉我们一个严峻的现实: "三北"地区风沙危害和水土 流失的确非常严重。不论是当地群众的实践经验,还 是科学工作者的研究结果都说明,减轻、制服风沙和 水土流失最有效的办法,是植树种草;要在这些地区 发展生产,当务之急的重要措施,就是立即着手大搞 防护林体系

也许称。 也许称。 也许就是这个原因,我们所到之处,干部群众谈 起建设"绿色万里长城"工程时,无不兴高采烈,称 领这是改造"三北"地区自然面貌,造福人民的宏伟 规划

熟悉这项规划的同志,向我们概要地提供了下述

情况: "三北"地区约占我国陆地面积的四分之一,范 "三北"地区约占我国陆地面积的四分之一,范 围包括新疆、青海、甘肃、宁夏、内蒙古、陕北、晋 西北、冀北坝上地区和东北三省的西部,共三百二十 四个县(旗)。这里有农村人口四千四百多万,总面积 约三十九亿亩。

这个地区分布着十九亿亩沙漠戈壁, 里的风沙线,受风沙危害的县(旗)二百多个,受害 农田和牧场各一亿多亩。风沙危害重点地区,一年的 风沙日数多达八十天以上。严重的自然灾害, 使"三 地区农牧业生产至今徘徊不前,一些地方人民生 活相当困难.

按照规划,北方"绿色万里长城"第一期工程将 在一九八五年前营造各种防护林八千万亩。规划实现 后,风沙区中的农业区及半农半牧区的森林覆盖率, 将由现在的百分之四提高到百分之十; 黄河中游水土 流失地区的森林覆盖率,将由现在的百分之五提高到 百分之十八。使风沙区中包括的河西走廊,黄河前套 后套, 吉林和里龙汀中部平原五个商品粮基地在内的 亿多亩耕地,五千多亩草牧场,初步得到保护 部分解决水土流失地区的燃料、饲料、肥料俱缺问 题。这样就将初步改变这些地区的自然面貌和经济面 貌。

沿着风沙线和黄土高原西行, 一路上我们访问 了不同类型的典型单位。这些典型情况各异,但有一点是相同的:没有林和草,就没有农牧业的发展;有 了林草,就有农牧业的繁荣。这些事实不断加深着我 们对建设"三北"防护林体系的重要性和迫切性的认

在新疆访问途中遇到的那场十二级大风之后,我 们当时曾想吐鲁番盆地的农业一定会受到毁灭性的损 失,但是走进绿洲之后,却看到了奇迹:道路依然畅 通; 坎儿井依然淌着清水; 麦苗重灾面积也只占十分 之一; 著名的无核白葡萄, 依然舒展藤蔓, 长出了绿 叶。是什么力量在十二级特大风暴袭击下保护了绿洲 免受重灾?原来正是这里早就建起的总面积为二万余 亩的一条条、一行行林带组成的林网,以及林带前沿 的七万多亩灌从草带。

在陕北,当人们向我们讲述一九七七年夏天的那场暴雨造成的洪灾时,我们也听到了在同一个地区,造不造林,种不种草,灾害的结果完全不同的情况。 地处无定河流域的绥德县非园沟, 因为注意修梯田、 打坝造田, 曾经是黄土高原上有名的先进单位。 由于他们重视造林种草不够,在一九七七年的暴雨中,已经修起的水坝、坝地几乎全被洪水冲光。我们这次 进沟去看,只见前几年从照片上看到过的大坝和"长

, 又变成了沙砾遍地的深沟了。一位老汉伤心地 对我们说:真是二十年辛苦一水漂,一夜之间新颜又 换成了旧貌哇!然而,同在一个县,满堂川公社的暖 红沟、陈家沟,由于在打坝修地的同时,坚持轮流封沟 育草造林,森林覆盖率分别占各自流域面积的百分之 三十二和四十一,在一九七七年四小时降雨一百五十 毫米的情况下,水土流失极少,四道沟坝安然无恙,

坝地蓄水充足,当年高粱亩产达到五百多斤。 森林植被改变着"三北"地区的自然面貌,这是 一个长期的历史现象。我们访问期间,曾经请教了一些研究"三北"植被情况的专家,翻看了不少历史上 的有关记载。从历史情况看,这些地区有的过去就缺 草少树, 但是也有不少地区, 讨夫却是水草丰盛, 绿 树成荫,宜农宜牧的好地方。这些地方之所以变成今 天这样岭香山光、风沙漫天的恶劣条件, 主要原因是 由于历代战争的破坏和人为的乱砍滥伐、乱垦滥牧带 来的后果。

根据历史材料记载,长期以来,在"三北"的一 些地区,由于失去了草木的天然屏障, 害风长驱直入, 流沙南侵,埋没城镇、村舍、农田、道路, 堵塞河道

群众向风沙开战,植树造林取得了一定的成绩。但是, 由于林彪、"四人帮"的干扰破坏,造林成绩并不理想, 有的地方甚至大量毁林,风沙干旱、水土流失仍然使 这个地区农牧业生产面临着巨大威胁。现在, 国开始向四个现代化进军的重要时刻,党和国家高瞻 远瞩,决定在"三北"地区兴建"绿色万里长城" 确是一项深得人心的重大措施。就在我们访问的过程 "三北"地区的几千万人民已经行动起来, 愚公移山的精神, 投入这造福子孙后代的伟大建设。 可以预期,在党的领导下,依靠"三北"地区人民坚持不懈的辛勤劳动,新的"绿色万里长城"也将象大 放光彩的古长城一样,在我国北方屹立起来。

新华社通讯员 李一功 新华社记者 黄正根 傅上伦 送

杨

尚

昆

同

志主

持

追

悼

会

习

仲

勋

百

悼

新华

任 荣 同 志 在 谈 到 加 强 思 想 政 治 丁 作 时 强 调

要在西藏军民中进行民族政策再教育

新华社拉萨六月二日电 五月二十一 日,西藏自治区党委第一书记任荣在自治区 党委召开的工作会议上,谈到加强思想政治 工作时,强调要在全区军民中进行民族政策 再教育。

他说, 地方和部队各级党组织都要根据 党中央的指示,把民族政策再教育作为思想 政治工作的一项重要内容,首先要对汉藏领 导干部和机关工作人员作好这一教育,注意 克服大民族主义和地方民族主义。宣传教育 出版等部门,要根据变化了的情况,经常编 辑出版民族政策的宣传教育材料, 采取多样 形式进行宣传。各级党委要重视发挥工、农、 青、妇等群众组织的作用,积极抓好这一宣 传教育。今年冬天,要在全区各级党、政 军机关对执行民族政策的情况进行一次认真 的检查, 总结经验教训, 把党的民族政策更 深入地贯彻落实。

任荣同志回顾了西藏和平解放以来汉藏

各民族团结战斗的好传统。他说, 近三十年 来,从祖国各地派来大批优秀儿女同西藏人 民一起战斗,为西藏革命和建设事业作出了 巨大贡献。特别是那些当年背着背包进军西 藏的老同志,他们以"红军不怕远征难"的 意民族团结,尊重少数民族的风俗习惯。缺粮时宁肯挖野菜、抓地老鼠充饥,也不增加 藏族群众负担。行军中宁肯露营雪地,也不进住寺庙。许多人在高原上几十年如一日, 勤勤恳恳,任劳任怨,忠实地为西藏人民服 务,有不少同志为西藏人民的事业,献出了 自己宝贵的生命,给我们树立了学习的榜样。 以后陆续来到西藏的同志,以"老西藏"为 榜样,克服了高寒缺氧,身体不适应、家庭 分居、年大体弱种种困难,埋头苦干,战斗 在自己的岗位上。所有这些,赢得了西藏人

炼和做好卫生保健两方面

着手。他们提出, 当前学 校卫生工作首先要加强对

学生的卫生教育, 使学生

养成讲卫生的习惯,同时

要保护学生的视力,保证

他们的睡眠时间,注意他

们的营养和搞好学校环境

卫生。以后还要经常地对

学生进行体格检查, 做好 疾病防治工作, 并且开展

对体育课和课外体育活动

部、国家体委、卫生部和

大会给二百七十六个学校

体育、卫生工作的先进集

体发了奖旗, 对八十三名 先进工作者发了奖状和奖

教育部、国家体委、

卫生部、共青团中央的负责人蒋南翔、刘雪初、荣

高棠、黄中、崔月犁、李 海峰在会上讲了话。他们

在讲话中要求各地各级教

育、体育、卫生部门和共

青团组织通力合作,积极

创造条件,尽可能快一点

改变目前学校体育、卫生

工作的状况,以适应新形

势的需要。

共青团中央联合召开的

这次会议是由教育

的医务监督。

品。

歯

曲协常务理

事扩大会议向曲艺工作者提出

艺

创

作

为

四

化

纵

说

民的衷心爱戴。藏族和西 藏各少数民族在党的民族 政策指引下, 同汉族同志 并肩战斗,在进军、修路 平叛中立下丰功伟绩。大 批民族干部成长起来,成 为补令主义新而藏的当家

总的来说, 西藏民族之间, 军民之间是 亲密团结的。

任荣同志指出,由于林彪、"四人帮"的 干扰破坏,近几年西藏的民族关系、军民关 系也出现一些问题。我们一定要保持和发扬 民族团结的优良传统和作风。没有这样一个 各民族大团结的局面, 要搞好西藏的社会主 义现代化建设是不可能的。 任荣同志说,最近,中央决定从全国十

市和中央国家机关调几千名干部和 技术人员讲藏工作, 这是加强西藏四化建设 的一项重要措施。这批新进藏的干部和技术 人员, 服从组织调动, 听从祖国召唤, 来边 为西藏的革命和建设增添了新的力 疆工作, 量。他们有不少好的经验、好的思想和好作 风。在民族政策再教育中,要注意新、老进 藏人员的思想政治工作,互相学习,发扬以 往民族团结的优良传统。只有团结一致,才

能把西藏的事情办好。 据新华社北京六月二日电 最近 在京召开的中国曲艺工作者协会常务 理事扩大会议,向全国专业和业余曲 荣 艺工作者提出:大力繁荣曲艺创作, 努力表现新的时代, 塑造新的英雄, 曲

解决新的问题,为满足新长征路上各路大军精神食粮的需求多作贡献。 这次常务理事扩大会是中国曲协 正式恢复工作后举行的第一次重要活 动。

与会同志重温了一九七七年陈云 同志《对当前评弹工作的几点意见》。 他们说,陈云同志提出"说好现代题 材的新书,这是时代的需要,革命的需要"的意见,非常重要。要使曲艺 工作适应全党工作着重点的转移,充 分发挥曲艺的战斗作用, 首先应当繁 荣反映现代题材的创作, 要满腔热忱 地歌颂为实现四化而英勇斗争的英雄 模范人物, 要着力谱写在党中央领导 下全国各族人民进行新长征的壮丽篇 章。各地代表在交流情况时指出,有 些新书目群众不欢迎, 不叫座, 其症 结在于这些书目思想、艺术水平不 高,在某种程度上还受林彪、"四人帮"流毒的影响。用此 ###-F"流毒的影响。因此,曲艺工作者 一定要进一步解放思想,坚持深入群

众、深入生活,加强艺术实践,大胆 创造,刻意求新,增加艺术感染力。 与会同志还认为,在实现四个现代化的斗争中,曲艺 可以发挥其独特作用,对于官僚主义、宗派主义、搞 特权以及落后的社会现象,发挥讽刺的功能,给人以启迪。出席会议的曲艺作者呼吁同行都拿起笔来,为 创作曲艺新节目而奋斗, 为实现四个现代化纵情说 唱。

在这次曲协常务理事扩大会上, 大家强调要坚持 贯彻百花齐放、推陈出新的方针, 鼓励各种题材、各 各种风格的曲艺创作自由竞争 种形式、

会议期间,全国文联、文化部等有关方面负责人阳 翰笙、林默涵、周巍峙等到会讲了话。

国家体委、教育部发出三个文件强调搞好学校体育教育

新华社北京六月二日电 为了进一 步搞好学校体育教育,增强学生体质 培养体育人才,适应四个现代化建设的需要,国家体委和教育部最近发出了 《少年儿童业会体校章程》、《全国学生体 育运动竞赛制度》和《关于在学校中进 一步广泛施行〈国家体育锻炼标准〉的 意见》三个文件,要求各省、市、自治 区体委和教育部门结合本地区的实际情 况,参照执行。

国家体委和教育部在《关于在学校 中进一步广泛施行〈国家体育锻炼标 准〉的意见》中说:经国务院批准颁布的

《国家体育锻炼标准》是我国体育的-项重要制度,是党和国家对青少年儿童 增强体质的基本要求。学校培养人才, 要德、智、体全面发展。身体好是学校 教育的三大目标之一, 不搞体育锻炼, 是陈旧、落后的教育观点。体育不好, 就不能说是教育质量高。这个文件要求 各地各级体委和教育部门提高认识,全 面贯彻党的教育方针,采取有效措施, 保证《国家体育锻炼标准》的顺利实 施, 搞好《国家体育锻炼标准》的测 验:加强领导,全面安排施行《国家体 育锻炼标准》和学校其他体育工作。

新华社广州六月二日电 中国共产党第八届

中央委员会候补委员、原中国科学院中南分院副 院长周小舟同志,因遭受林彪、"四人帮"的迫 害,于一九六六年十二月二十六日不幸逝世,终 年五十四岁。周小舟同志的追悼会五月三十日下 午在广州举行。 中共中央、国务院送了花圈。华国锋、叶剑

英、邓小平、李先念、陈云、汪东兴、王震、韦 国清、邓颖超、刘伯承、胡耀邦、耿飚、聂荣 臻、徐向前、谭震林、赵紫阳、王任重、王首道、 宋任穷送了花圈。

送花圈的还有:中共中央纪律检查委员会 共中央办公厅、中共中央组织部、中国科学院、 中共广东省委、广东省革委会、中共广州军区委 员会、广州部队、中共湖南省委、湖南省革委会。 广东省、广州部队、广州市的党政军负责人

习仲勋、杨尚昆、刘田夫、李坚真、叶健民、郭 荣昌、晏福生、王全国、赖春风、吴南生、龚子 荣、王德;湖南省党政军负责人孙国治、尹子 明、周新林、罗其南以及周小舟同志生前方好参

参加追悼会的负责同志向周小舟同志的夫人 王宁同志及其子女表示亲切慰问。

中共广东省委第二书记杨尚昆主持追悼会, 中共广东省委第一书记习仲勋致悼词。

悼词说,我们怀着十分沉痛的心情,悼念忠诚的无产阶级革命战士周小舟同 一九二七年加入中国共产主义青年团, 周小舟同志是湖南湘潭人, 五年加入中国共产党,是我党的优秀党员。周小舟同志曾任毛主席的秘书,北京市委常委、宣传部长,华北局宣传部副部长、湖南省委宣传部长,湖南省委

第一书记兼湖南省军区政委,中南军区党委常委。 悼词说,"九•一八"事变后,周小舟同志在极其残酷的白色恐怖下,积极 参加中国共产党领导的革命学生运动。一九三五年,他是北平民族武装自卫会负责人之一,参与北平学生运动的领导工作,坚决反对和抵制王明"左"倾机

民党军阀谈判,往来奔走,历尽艰险。 悼词说,一九三八年,周小舟同志到冀中等游击根据地工作。在十分艰难 的条件下, 他积极办党报, 办党校, 为在根据地坚持抗日斗争, 培养了大批干部。全国解放后, 周小舟同志长期在湖南省工作, 对湖南省的革命和建设事业 作出了重大的贡献。在湖南和平解放的特殊环境下,他坚决贯彻执行我党的各 项方针政策,调动各种积极因素。他热爱人民,关心人民,坚持真理,实事求是,坚决按照客观规律办事。为了党的事业和人民的利益,他无私无畏,不惜 牺牲自己的一切。

悼词说,周小舟同志的一生,是革命的一生,是忠于党、忠于人民的一 是兢兢业业、艰苦奋斗的一生。他努力学习马列著作和毛主席著作,理论联系实际。他敢于坚持原则,在重大问题上立场坚定,旗帜鲜明。他胸怀坦白,光 明磊落, 待人诚恳, 闭结同志。他遵守纪律, 顾全大局, 以党的利益为重。 他身上,充分体现了一个共产党员为党为人民利益奋不顾身的高贵品质和革命 精神

周小舟同志的骨灰,六月一日由中共广东省委书记龚子荣和周小舟同志的 家属乘飞机护送到北京,安放在八宝山革命公墓。到机场迎接骨灰的,有中共中央、国务院有关部门的负责人姚依林、林铁、李步新、程子华、金明、蒋南

南昌市少年宫重新开放

南昌市少年宫修饰 -新,重新向广大少年儿

昨天, 南昌市各中小 学校少先队员、少年儿童 和少先队辅导员的代表一 千多人,聚集少年宫举行 了降重的开宫仪式。中共

图 首 中 少 年 吕 里 新 升 放 彩,并祝贺儿童们好好学 据新华社南昌六月二 同志以及各方面的代表参 习,天天向上,随时准备 加了少年宫的开宫仪式。 着为祖国四化贡献力量。

诗刊社等单位举办儿童诗歌演唱会

据新华社北京五月三十一日电 为庆祝"六 国际儿童节, 诗刊社、中国少年报、中央人民广播电台、儿童文学编辑部专门举办了儿童诗歌演唱会。全 国妇联主席、中国人民保卫儿童全国委员会副主席康 江西省委和南昌市委领导 克清出席了演唱会,同孩子们一起欢度节日。

加强学校体育卫生工作保护学生健康

全国学校体育卫生工作经验交流会在扬州召开

切实加强学校体育、 卫生工作,努力保护学生 健康,以培养德、智、体 全面发展的人才,这是出 席五月十五日至二十二日 在江苏扬州召开的全国学 校体育、卫生工作经验交 流会议的代表们共同的要 求和一致的呼声。

与会代表认为,粉碎 四人帮"以后,党的教 育方针得到了贯彻。各地 教育部门大力加强了文化 科学知识教育,学校的思 想政治教育工作取得了成 别是去年四月教育部、卫 生部、国家体委下发《关 于加强学校体育、卫生工 作的通知》以后, 不少教 育部门和学校进一步重视 这一工作, 学生体质有所 增强。但是,这项工作的 发展很不平衡, 至今仍有 一些教育部门和学校对体

卫生工作不够重视, 对学生的身体健康注意不 够。不少学校的体育课、 课外体育活动和卫生保健 工作名存实亡。学生的体 质水平还不能完全适应四 个现代化建设的需要。

会议认为,保护学生 健康,关系到四个现代化 建设的成败, 关系到国家 和民族的前途。教育质量的好坏,要德、智、体全 而衡量。为了提高教育质 量,必须做到"三育"并 举,全面贯彻党的教育方 针。江苏省扬州地区靖江 县,由于重视了学校的体 育工作,百分之八十五的 中、小学生每天有一小时 的体育锻炼时间, 结果教 育质量就比较高。这个地 区教育局的负责人在会上 说,事实证明,德、智、体三

新华社南京六月二日 者是相得益彰,相辅相成 体好,必须从加强体育锻 的;德、智、体全面发展, 是搞好学校教育的一条规 律,偏废了任何一方面, 都不能培养出党和国家需 要的合格人才。因此,必 须把学校体育、卫生工作 放在应有的重要位置上。 代表们对当前一些学

校体育、卫生工作搞得不 好的原因进行了分析。大 家说,除了对党的教育方 针理解不够全面以外,还 存在着一个条件比较差的 问题。会上要求各级党政 领导和教育部门帮助学校 创造开展体育、卫生工作 的条件,解决缺乏体育教 师和卫生人员,以及体育 和卫生器材设备不足,活 动场地困难等问题。会上 也提出,在现有的条件下, 学校更应该发扬艰苦奋 斗、自力更生的精神,通 过自己的努力, 积极开展 体育、卫生工作。

会议指出,领导重视, 是搞好学校体育、卫生工 作的关键。同济大学由于 领导重视,措施得力,体 育工作开展得比较好。这 所学校除了确定一名副校 长主管体育工作外, 还在 团委、学生会和各系建立 了相应的体育教育机构, 并制定和实行新的体育教 学计划,还把通过《国家 体育锻炼标准》作为评选 "三好"学生和先进班级 的一个重要条件。在此同 时,学校党政负责人带头 跑步、打拳、做操,为大家作表率。这样做了以后, 群众性的体育活动很快就 在这所大学蓬蓬勃勃地开

参加这次会议的很多 学校卫生工作战线的同志 介绍了学校卫生工作的经 验。他们说,要使学生身

展起来了。

英 模 报 告 团 在 京 作 报 告 受 到 热 烈 欢 迎

上接第一版) 连队荣获"突击英雄连"称号。李作 成在带领连队攻打敌保肯公安哨所时, 敌人用火力阻 挡我部队前进, 他巧妙地迂回接敌, 击毙了敌人, 了敌人的枪。当遇到敌人设置的铁丝网, 他冒着炮 用手提起铁丝网,为战士们开辟通路。当最后 个敌堡的火力阻止我军前进时,他连续三次冲向敌堡 投掷手榴弹,摧毁了敌人的火力点,歼敌十五名。在 他机智灵活的指挥下,全连炸掉了十几个敌堡,全歼 了顽抗之敌。连队荣立集体一等功,荣获"保肯战斗 尖刀连"称号

在北京市各界群众参加的报告会上,广西边防部 队某团"穿插先锋营"营长张富贵,云南金平县女民 兵炮手段国兰,云南杨万边境检查站副站长、一等功 荣立者刘凤良等同志,在热烈的掌声中介绍了他们的 动人事迹。段国兰是云南省金平县橡胶场的民兵。她 和炮班的民兵们,在二月十七日、十八日两天协同边 防部队痛打越南侵略军的战斗中, 瞄得快, 打得准, 连续发射了二百六十多发炮弹, 摧毁了敌人许多地堡 和火力点。她两耳被震得流出了血,但眼睛始终不离 瞄准镜, 直打得敌人阵地变成了一片浓烟火海, 有力 地支援了步兵胜利夺取敌占高地。上级给她记了一等功,授予她"女民兵神炮手"的光荣称号。刘凤良长 期战斗在祖国西南边疆。三月十二日,正当我边防部

队班师回国的时候,一百五十多名越南侵略军在炮火 掩护下,企图抢占我国境内的一 二五〇高地。刘凤良 带领一个班,奋起还击。在敌众我寡的情况下,他们浴血奋战,连续打退敌人的四次进攻,打死打伤敌人 三十多名,守住了阵地。张富贵同志指挥的一营,在 自卫还击作战中担任穿插任务。全营连续奋战三天三 夜,直插高平城下,为围歼高平之敌创造了条件。接 着,这个营又挥师北上茶灵,东进广渊,为兄弟部队 开辟了通路。全营指战员先后参加了七次较大的战斗, 摧毁敌火力点九十二个, 毙敌三百七十八名, 俘敌十 2名,缴获了大批武器弹药。全营荣立集体一等功; 他自己也立了一等功。

在驻京部队指战员参加的报告会上,战斗英雄陈 书利、黄纪石、吴志平,爆破英雄侯满厚,"英雄汽车 连"代表杨友良,某团副参谋长罗晓杰等同志,分别 报告了他们自己和所在单位的动人事迹。陈书利是广 西边防部队某团八连班长。在一次战斗中, 他与部队 失去联系后,主动把不同建制的两个战士和四名伤员 组织起来,在一栋房子前垒起工事,英勇地抗击敌人。 他们用一支冲锋枪、两支步枪和手榴弹, 打退敌人的

十多次进攻,打死敌人三十二名。陈书利一个人就打 死敌人十五名。在转移途中,他们与敌人遭遇,陈书 利又打死打伤敌人七名。经过四天三夜的顽强战斗, 他和六个战友战胜千难万险,突出敌人重围,胜利回到了部队。黄纪石是广西边防部队某团二连连长。他 石报告中介绍了一连村战员同兄弟部队一道攻打复和、激战哥新、夜袭班占、搜山剿敌的英勇事迹。班 占战斗中,他带领全连一举攻克三号高地,接着又主 动支援一、三连歼灭了四号高地之敌, 为创造我军 个营全歼越军一个营的光辉战例立了头功。在自卫还 击作战中,二连先后参加六次战斗,毙敌一百五十三 名,缴获大批武器弹药,荣获"攻坚英雄连"的称号。 全连有一百零七名指战员立了战功。吴志平是广西边 防部队炮兵某团二营副营长。战斗中,他带领一个炮 兵观察组,深入敌后二十多公里,连续奋战三天三夜, 十三次报告敌情和我军火炮射击效果, 八次指挥炮兵 使炮兵群有力地支援了步兵攻打高平地区之敌 他带领的这个炮兵观察组荣立了集体一等功,指战员 称赞他们是"炮兵神奇的眼睛"。侯满厚是广西边防部 队基团九连副班长, 一月十七日, 当九连政打靠某山

敌军阵地受阻时, 他勇敢地接受了爆破任务, 在三十 分钟内, 用两根爆破筒和两个炸药包, 机智地连续炸 毁敌人的四个暗堡, 毙敌十三名, 为保证连队胜利夺 取靠茅山做出了重大贡献。广西边防部队某部汽车十 连战士杨友良,介绍了他们连队出色完成战地运输任务的动人事迹。在自卫还击作战中,十连指战员在"一切为了前线,一切为了胜利"的战斗口号下,先后九 次执行战地长途运输任务, 日夜兼程, 冲破敌人的火 力封锁,击退敌人的偷袭,安全行驶十三万多公里, 运送各种物资二千八百六十多吨,并把伤员安全地接 运回来,圆满完成了各项运输任务。云南边防部队某 团副参谋长罗晓杰介绍了该团指战员冒着敌人炮火在 红河上架设浮桥的事迹。红河水深流急, 渡口对岸,敌人埋设了地雷和竹尖桩,架设了铁丝网, 并用各种火力把渡口严密封锁。二月十七日凌晨,这 个团的指战员刚刚开始架桥作业, 敌人就向我猛烈开 火。在弹雨纷飞中,全团各级领导干部身先士卒,时 而站在舟船上指挥,时而跳入水中作业,终于抢在战斗打响之前,胜利地架起了两座浮桥,为我边防摩托 化部队神速开进铺设了水上通道。全团荣立了集体三 等功。

中直机关、国家机关、驻京部队、北京市的领导 同志分别出席了报告会。报告会将在明天继续举行。

邓颖超副委员长访问朝鲜



↑ 五月二十六日、邓颖超副委员长拜 会会日成主席时向他赠送诗选集



五月二十七日邓颖超副委员长由金日成主席陪同观 看文艺演出。演出结束后邓副委员长、金主席上台向演 员们祝贺演出成功。

邓颖超副委员长将玩具熊猫送给平壤市学生少年宫的小朋友。

(本专栏照片均为新华社记者摄)



越武装人员继续向我边境进行武装挑衅

打伤炸伤我边民和边防战士多人

时三十四分,越军还向我广西 龙州县洞桂大队正在田里劳动

的社员开枪。五月二十四日二 时三十分, 越南武装人员一个

班 侵入我靖西县边境进行骚扰,我民兵当即予以还击,这

股敌人才逃回越南境内。同日

队,向我两户社员的房屋内打 我予以还击,毙敌一

枪,并投了六枚手榴弹,打伤, 五月二十一日十五时四十 炸伤我社员二人。同一天十八 分,云南省麻栗坡县董干公社



◆ 在周恩来总理铜像左侧竖 立着一座纪念碑,是由整块石 料刻成的,高四米,宽四点二 米 厚一占二米 上面用朝文 刻着歌颂周恩来总理的诗句碑 文。

↑ 周恩来总理铜像矗立在朝

鲜东海滨城市咸兴市兴南肥料 联合企业的广场上。铜像是大

半身免冠的立像,高二点三米。

铜像塑造了周总理一九五八年

二月十六日访问咸兴时向该厂 群众发表讲话时的形象。

日五版)

伦比亚议员团一行二十多人。

促进两国关系的发展。

意大利共和国国庆。

朝鲜全国结束插秧工作

由于早在去年冬天上陈以前,许多农场就抓紧 性。 时间做好了冷床育秧的秧床,保证了今春及时

提高插秧机、拔秧机、拖拉机的使用率和操作 秧季节奔赴农村,帮助合作农场插秧。

新华社平壤六月二日电 到五月三十一日 为止,除北部山区的少数合作农场外,朝鲜全 国的插秧工作已经结束。 早春以来,朝鲜各地出现了春寒。但是, 宣传和生产组织工作,调动了群众的劳动积极

平在去年冬天上孫以明,計多水海咸抓索 陸數了冷床育秧的秧床,保证了今春及时 育秧。 黄海南道和开城市的许多合作农场,注意 有大批的工人、职员、学生和人民军官兵在插

许锬副总理强调支持泰国和东盟立场

新华社曼谷六月二日电 鐵当前国际问题特别是东南亚 前印支局势所持的立场, 朝鲜民主主义人民共和国副总 局势以及发展两国合作关系等 乌巴蒂外长说,两 理兼外长许铁结束了对泰国为 问题举行了会谈。会谈结束后, 会读取得了"十分令人 时四天的正式访问,今天离开 两国外长先后向记者发表谈

经接见和宴请许铁外长及其一

五月三十日, 许铁外长同 支持來盟在东南亚安現。和平、 许铁是在五月三十日 泰国外长乌巴蒂·巴乍里央恭 独立、中立区"的主张和对当 隆坡到达泰国进行访问的。

话。许铁外长说,朝鲜和泰国 都希望东南亚地区获得真正的 和平。他说,朝鲜支持泰国为维 护国家主权所作的一切努力,

乌巴蒂外长说,两国外长 会读取得了"十分令人满意的 结果"。"在印支问题上,朝鲜支 持泰国和东盟的态度。"

他说,双方还同意进一步 加强两国的友好关系,扩大两 国贸易。

许维县在五月三十日由吉

我大使为耿副总理访芬举行招待会

新华社赫尔辛基六月一日电 为耿飚副总 们参观了一些工业和森林企业单位,目睹了芬 理访问芬兰,中国驻芬兰大使谢邦治今天晚上 兰人民在过去二十多年里在冶金工业尤其是木

在过去的两天里,耿剧总理一行访问了芬 业部长乌尔夫,松得克维斯特和农林部长泰斯 当的工业中心坦佩雷和风景城市岭门林纳。他 托·塔赫卡马,出席了前者为他举行的午宴。

理访问芬兰,中国驻芬兰大便谢邦治今大晚工 三人以红以云。19十五以后, 在这里举行招待会。 芬兰总理毛诺·科伊维斯托、国防军总司 令劳里·苏特拉、教育部长佩尔·斯滕贝克、 外贸部长埃斯科·雷科拉以及芬兰-中国协会 统一,并用他们新创造的植树工具裁了几棵松树

世界羽联 第一届羽毛球世界杯赛和 将在杭州举行

新华社杭州六月二日电 拉、缅甸、朝鲜民主主义人民世界羽联第一届羽毛球世界杯 共和国、民主柬埔寨、加纳、

次比赛的国家和地区有: 孟加

乌兰夫副委员长会见哥伦比亚客人

新华社北京六月二日电 乌兰夫副委员长今天上午会见哥

哥伦比亚是拉丁美洲国家,同我国尚未建立外交关系。这

次由议会朝野两党组成议员团访华系首次。会见时,乌兰夫副委员长向哥伦比亚的客人们介绍了中国当前的国内形势。双方

认为,议员团此次访问将有助于增进中、哥两国人民的了解和

方毅副总理会见范季融博士

新华社北京六月二日电 方毅副总理今天上午会见美国国际商业机器公司沃森研究中心经理范季融博士以及他的夫人和

意大利驻华大使举行国庆招待会 新华社北京六月二日电 我国外贸部部长李强、外 意大利驻中国大使方济曦今天 交部副部长章文晋应邀出席了

午在这里举行招待会, 庆祝 招待会。各国驻中国的外交使

我外交部组织驻华使节到四川旅行

中国科学院秘书长郁文参加了会见。 美籍学者范季融博士是应中国科学院的邀请前来我国讲学

外交学会秘书长谢黎等参加了会见。

女儿,同他们进行了亲切友好的谈话。

并进行访问,于五月十八日抵达北京的。

拉、缅甸、朝鲜民主主义人民 国。

这两项比赛的组织委员会 医介利成剂 加州人亦是介叶 次和国、民工家和警、加州、 秦和第二届世界到毛球输标 春港、得区亚、毛里家斯, 尼 超在杭州成立,主任是王穷、 春港、居日利亚、巴基斯坦、 副主任是朱仄、陶摄民、姚震、 華律高、新加坡、斯里兰卡、 到目前为止,报名参加这

我羽毛球队组成

新华社北京六月二日电

领队是师孝, 男队教练是 珍。

王晓, 女队教练是陈玉娘, 男 新年柱北京六月一口也 参加世界別賽第一個別名末接世 动员是林文维、韩健、栾劲、 异杯賽和第二届世界羽毛球翰 綾喜朗、庾耀东、孙志安,夕 纮喜明、庾耀东、孙志安,夕 龙动员是傅春娘、韩夏洋、 刘霞、徐蓉、张爱玲、何翠

马尔滕斯首相观看我京剧团演出

据新华社布鲁塞尔六月二日电 正在比利时访问的中国上 海京剧团昨晚在布鲁塞尔举行首场演出,受到观众的热烈欢迎。 比利时首相维尔弗里德·马尔滕斯,布鲁塞尔事务大臣莱 昂·德福塞和其他一些知名人士出席观看了演出。

◇友好往来。

△ 以王炳南为团长的中

息人和继续切问。 △ 以对外友协会长王炳 南为团长的中国人民对外友协 代表团五月三十一日到达萨尔 茨堡市,开始对奥地利进行为

期十二天的友好访问。 代表团抵达萨尔茨堡的当 市长海因里希·扎尔芬瑙 尔以及萨尔茨堡州长维尔弗里

德 • 哈斯劳尔的代表安东 • 博 尼迈尔分别宴请了代表团。 △ 以王新三为团长,杨

思德、肖方洲、赵安博为副团 长的中日友好人士访日代表 团,应日本亚洲交流协会的邀 请, 于五月三十日到达东京 将对日本进行三周的友好访

岁的舒尔贝克获得冠军, 中国 运动员李振特和施之皓分别获

应动贝字振行和施之暗分剂获 得亚军和第三名。 △ 中国上海京剧团五月 三十一日圆满地结束在西德和 西柏林的访问演出后,乘飞机 离开西柏林前往比利时。

(据新华社)

坏了几栋民房。这天,越南武 装人员还向我那坡县百岩民兵 十时三十五分,越南士兵四人 侵入我广西宁明县扣黎山附 近,向我正在放牧的民兵开枪 哨所开枪射击, 我民兵当即予 以还击, 击伤敌人一名。五月 射击,被我民兵击退。五月二 二十三日五时三十分,越南武 去五日十六时五十五分,越南武 装转工队的一个班,潜入我广 西防城县峒中公社那心生产 射击,打伤我边防战士一人,

五月下旬,越南武装人员继续

向我广西、云南边境一些地区 开枪开炮,侵入我国境内埋设

地雷,袭击我边防哨所和村寨,

打伤、炸伤我边民群众和边防

成工多八。 五月二十二日下午,越南 武装人员连续向我广西靖西县

的几个边境村庄开枪射击, 打

越南当局决心要在侵略扩张的 道路上继续走下去。这就是刚结束 的越南第六届国会第五次会议制定

的国策 越南当局侵東反华,谋求地区 霸权, 弄得国内民穷财尽, 国外空 前孤立。越南当局如果以越南广为 人民的利益为重,本应从中吸取教训,改弦更张。但是,从越南副总理兼国防部长武元甲在会上所作的 报告和会议通过的决议中,人们清 楚地看到,越南当局仍然顽固坚持 它的侵略扩张政策,妄图在苏联把 它引进去的死胡同里寻找出路。

武元甲在他的报告中把侵略束 埔寨和对中国的武装侵犯,说成是什么西南和北部"边界保卫祖国战争",并且吹嘘取得了"伟大胜利"。 这真是无耻到了极点。用十多万越 南军队,从柬埔寨东部的柬越边界 越南的"西南边界保卫祖国"吗? 越南的"西南边界"究竟在哪里? 难道越南的"西南边界"是随着越 南侵略军的不断向西推进而无限制 地扩大和延伸的吗?至于什么"北部边界保卫祖国战争",那也不过是 部边外床上祖国战争 , 那也不过是 用歪曲事实真相来进行自我吹嘘。 中国边防部队的自卫反击, 是在越 南不断侵犯中国边境的情况下忍无

可忍的自卫行动,根本读不上要越 南的一点什么东西。这是中国在自卫反击一 开始就光明正大地明白宣告了的。如果事情 不是这样的话, 老实说, 武元甲就不会在河 内作这个报告了。武元甲对此心里是一清二 楚的

。 武元甲吹嘘这些所谓胜利,是为了煽动 反华。他任意篡改历史,造谣诽谤,把中国 三十年来对越南的真诚援助和支持,说成都 "控制"越南。如果事情真是这样的 话,那末三十年来一直接受中国的援助和支

持,并且一再表示感谢的包括武元 甲自己在内的越南领导人,都成了什么人?武元甲之流只顾反华反得

什么人? 武元中之祝兴颇及甲反得 痛快,连给自己留一条后路都顺不 上了,这不是太可笑了吗。 武元甲如此忘恩负义,丧心病 狂,给中国贴上"危险的世故"的 标签,其目的是要在反华的借口下, 标显, 共日的定安住及率的信口下, 加强军国主义统治, 加紧推行对外 侵略扩张、对内镇压人民的反动政 策。武元甲一再宣告越南当局要为 印度支那、东南亚和全世界的"争 取和平、民族独立、民主和社会主 义的总的革命斗争事业"、"和平 与稳定""作出应有的贡献"。谁都 谁都 知道,越南当局在印度支那为这一 切"作出应有的贡献", 其结果是老 挝被越南军队控制, 柬埔寨遭到越 南的侵略,泰国和东南亚受到越南 的威胁。它现在还要把这种"贡献"推广到东南亚和全世界,这 种得陇望蜀的图谋是值得东南亚和 全世界密切注意的。为了作出这种 "贡献",武元甲要求在国内实现经 济、文化军事化, "全民参加维持治 安运动",严明"纪律","实现全民 只有一个意志", 加强对越南人民的 军国主义统治。沿着武元甲宣布的 这条道路走下去,三十年代在德国 和日本曾经出现过的局面,将在越 南断然重演,而其结局也将完全一

越南当局选择的这条道路,只对武元甲 起南当周远年的及家是时,只有武允平 一伙称之为"坚强靠山"的苏联社会帝国主义 有利。一个彻底军国主义化的东方古巴,比起 西方古巴来,在苏联称霸世界的棋局中是-极用处更大的卒子。但是它对越南人民将是一场空前的灾难,对越南当局则是一条没有出路的死胡同。越南当局把死胡同当作康庄 大道, 驱赶越南人民往这条死胡同里走, 必 然要遭到越南人民的坚决反对, 逃不脱一个 头破血流、自取灭亡的下场。

同日二十时五十分,一伙越军趁黑夜侵入我国境内,偷袭云 南马关县金厂公社竹林湾生产队,用机枪、冲锋枪、步枪向 村内发射子弹一千多发,投手榴弹二十多枚。竹林湾和附近 村寨的民兵奋起还击,给入侵 之敌以应得的惩罚。 越南军队经常向泰国境内开

边境地区开枪三百多发, 开炮

三发。同一天,越南武装人员 还开枪打死我马关县都童公社

社员放牧的一匹马。五月二十

五日至二十七日,越南武装人员接连向我马关县金厂公社开枪对击。

五月三十一日上午, 越军向我 马关县水头边境开枪数十发。

侵柬越军不断炮击泰国边境地区

社员李友江外出时踩中了越南 武装人员越境埋设的地雷,左

手被炸断。五月二十一日和:

十二日,越南武装人员向我云

南省富宁县李家湾和马关县水

头、作房等边境地区开枪开炮, 发射子弹数十发,发射炮弹六

发。 五月二十四日, 越南武装

人员向我云南马关县金厂公社

新华社曼谷六月一日电 今年五月以来,入侵柬埔寨的 起南羊队至市问参阅境內介 枪、打炮。据有关部门统计, 从五月九日到十五日,越南侵 略军几乎每天都向亚兰境内炮

击或用机枪扫射,以致许多民 房被毁,农田废耕,学校被迫 停课,严重威胁泰国的安全。 面对越南军队随时可能入

五月的日本, 列岛上百花

艳,格外绚丽喜人。继邓颖

超副委员长率领中国人大代表

七日,我国又一个大型代表 团——"中日友好之船"访日

代表团从上海启程前往日本进行友好

, 访问。 中国和日本是隔海相望的友好邻

邦, 浩渺的东海把我们两国人民紧紧

联系在一起。一九六四年六月,我国 "燎原"号货轮,根据廖承志——高 崎达之助备忘录的规定,受中国人民 的委托,第一次驶抵日本门司港,正

式开通了中日海上友谊的航线, 搭起

八万遇了平日碑上及鼠的航线, 指起 了两国人民海上友好往来的桥梁。十 五年来, 特别是一九七二年中日两国 关系正常化以后, 两国贸易和友好往

来不断发展,来往于中日航线上的两

国船只不断增多。目前, 我国近百艘客、货、油轮, 航行于日本的数十个港口, 运送着两国的贸易物资, 传播

着两国人民的友好情谊。仅去年

年,我国抵达日本港口的船舶达一千

多艘次。日本来我国港口的船舶也逐

深情。今天,当"友好之船"沿着中 日两国人民共同开辟的这条海上友谊

中日友谊与日增,踏破海浪叙

团访问日本胜利归来后,

已在与柬埔寨接壤的边境全线 增强了防卫力量,加强了减多 新华社北京六月二日电 五月二十七日至六月二日,我国 州党 所取力量,加强了减备。 为 了做好建品入侵之 放和捍卫 国家主权的准备,五月间,秦 国武装部队还进行了作战演 革命委员会和乐山地区行政公署负责人以及当城1 中等 27. 好款待。

之路, 驶往日本的时候, 又一次勾起 了我们对中日海上友好往来中无数美 读佳话的回忆。 一九六四年六月的一个上午,中

国第一艘货轮"燎原"号到达日本门 国第一艘货轮"燎原"号到达日本门 司港锚地,轰动了整个北九洲市。当 地群众团体派出五艘汽艇,从港內映 向锚地、欢迎"燎原"轮的到米。日 本报刊的记者,乘坐直升飞机对"燎 原"号采访拍照。当轮船徐徐驶进门 司港时,码头上挤满了当地和从外地赶来欢迎的人群,他们手里举着鲜花 和彩旗, 热烈欢迎中国朋友。许多人 激动得流着眼泪对中国船员说: " 本人民与中国人民要永远友好下去" 并表示今后要为加强两国之间扩大贸 易,增进两国人民友谊而努力。

突然失去控制, 在我西沙群岛西北触 礁沉没,船上九名日本渔民,被迫逃 上救生筏。救生筏在大风巨浪中飘 泊, 九名渔民的生命十分危险。我国 远洋运输公司得知这一消息后, 立即 命令航经这个海域的我远洋船,设法 营救。我广州远洋公司"太湖"号油 轮接到命令后,搜索前进。十二月二 十一日晨, "太湖"轮船员冒着极大的 风险, 反复寻找, 发现了小白灯, 并 听到日本渔民的呼救声。"太湖"轮兜 着圈子, 与风浪进行着顽强的搏斗, 终于靠上了救生筏。在船员们奋力抢 救下,九名遇难的日本渔民,全部被 救上"太湖"轮。船长、政委亲切地 慰问遇难的日本渔民, 他们深为感激。

今年二月,在大阪港,我上海远 洋公司货轮"武都"号水手李国强, 在作业中不幸右臂被吊杆打断,伤势 严重,当即被送进大阪市高津医院。 该院院长向我驻大阪总领事馆及船上 领导同志表示: "你们把李先生送到我 们医院来治伤,这是对我们的信任。"

在治疗期间, 医院外科主任和 他的助手, 护理十分热情、细 心。他们一连十几天没有回家, 日夜守护在病人身边。有一天, 陪同照料李国强的船员,对外 科主任风趣地说: "你一连十几

天没有回家, 你的胡子长的这样长, 等 到你回去后, 你的夫人看了要生气了, 你的朋友见了也会说你不体面的。"外 科主任笑着回答说: "如果李先生的断 特主任关有四台说: 如果字光生的朝 臂接不成功,才是我真正的不体面, 这对不起你们对我的信任,那就说明 我没有能为我们两国人民的友谊作出 "经过高津医院医护人员五十天 的精心治疗, 李国强的断臂接成功 了。在出院那天, 外科主任代表医护 人员前来送行, 他对李国强和陪同的 船员说:"通过和你们五十天的生活, 据以完: 起足和所用工 人的王语,结下了深厚的友谊,断臂再接成功,是日中两国人民友谊的象征,好比是日本的大阪和中国的上海两个姐妹城 市的手臂紧紧地连接在一起。

是的,这位日本外科主任的话。 便吐出日中两国人民共同的心声。中 日两国不仅是近邻,而且有着两千多 年的交往历史。我们深信这次"中日 友好之船"的访日之行,必将为发展 中日两国关系和人民的友谊谱写出新

为中日友谊谱新篇

中国远洋运输总公司

易,增进两国人民及证而努力。 中日两国海员和德民,在长期交 往中相互间结下了深厚的友谊。一九 七五年十二月中旬的一天,我国南海 海面正利着八、九级大风,当时日本 "第五光丸"号渔船,正在这个海区 捕鱼作业,渔船遭大风巨滚的袭击,

白天 阴间多云东北部山区有小阵雨

风向 偏东 风力二、三级 最高气温 28度 风向偏东 风力一、二级 最低气温 19度 四日 阴有小雨转多云

兀

Ш

省

汉

农

村

卯.

闻



↑ 城郊公社二大队去年平均亩产一吨粮,今年又比去年强。这是农 科队的吨粮方麦田。





↑ 县农业科学研究站的科技人员,培育适合当地 条件的优良品种。这是她们在搞小麦杂交去雄研究。

⇒ 新华公社四大队四队保持一亩一猪,一人一 猪、肥多粮多。

(本版照片除署名者外, 为本报通讯员李煊、 本报记者王东摄)





广汉县委报道组

广汉县多种经营的大发展, 既支 援了国家建设,又壮大了集体经济,

四川省广汉县, 在抓好粮食生产

的同时,因地制官,大力发展多种经

营。一九七八年,全县多种经营的总 产值达到一千五百五十七万多元,占

整个农副业收入的百分之二十左右。 有二百五十多个生产队,多种经营的

收入达到万元以上。现在, 多种经营

已发展到猪、牛、鸡、鸭、鹅、兔、

鱼、蜂、蚕、烟、麻、林、甘蔗、蘑

壮大了社队企业。去年,全县粮食生

产在一九七六年增产的基础上, 又增 产四千三百多万斤,平均亩产达到一 千四百四十二斤。全县农业人口的集 体分配收入平均一百零八元, 社员每 人平均分粮五百八十九斤。全县的工 业总产值,已占农业总收入的百分之

发展多种经营,促进了粮食生产,

菇、木耳、竹器、草编等多项。

↑ 新华公社四大队 三队养的鹅只只又肥 又壮.

.65.

↓ 县食品公司养鸡场,积极推广良种鸡,还想办法多 孵小鸡,扶持社队和个人养鸡。这是刚孵出来的小

南丰公社一大队一队社员喜好养兔。 去年养了一万一千只,今年又养了一万多



五十二点八。

同时增加了社员收入。

广汉裘皮厂加工当地 盛产的兔皮出口, 生产发 展很快。去年一年每人创 造财富三千多元。今年一 季度又是开门红。

➡ 新丰公社清江大队的 蘑菇获得丰收。

惠远福 摄



◆ 城郊公社二大队七队今年油菜 又获丰收。



➡ 太平公社七大队六队因地制 宜搞竹编,一年可收入一万多元。



₿ 兴隆公社一大队利用田坎栽

桑,发展养蚕业。



↑ 中兴公社五大队五队落实养 牛政策, 养的耕牛膘肥体壮。



诺 的 足 洂

去年秋天,我在回族聚居 的宁夏同心县一带采访。从当 地一位回族老人的口里知道, 四十多年前,美国记者埃德加 • 斯诺来过这里,在这儿的土 地上留下了珍贵的足迹。 循着斯诺的足迹,我来到

同心县豫旺人民公社所在地 ——豫旺坝。一九三六年八月, 斯诺随红军远行到豫旺坝, 亲身经历了红军领导回族人民 打土豪闹翻身的斗争,亲眼看 见了中国共产党领导下的第一 民族自治政权一 区豫海回民自治县的建立。

在豫肝南关举行的庆祝豫 海回民政府成立的军民大会 上, 斯诺用英语发表了激动人 心的演说。当年的县苏维埃财 政委员、六十二岁的回族老人 白生采清楚地记得:斯诺一面 位着手势,一面很快地讲着, 旁边有一个红军的翻译跟着 '说二遍", 台下四百多名红军 战士和回民代表全神贯注地听 着。人们虽然听不懂他说的话,

老

沙

九七五年五月越南南方的战争结束后, 人们就以关切的心情注视着越南如何使用金兰

湾。当时就有人担心,如果让苏联社会帝国主

义钻进金兰湾,那对东南亚的局势可是个严重

了。为了投靠莫斯科的大霸权主义者和在东南

了。为了较那类训育的人物农工及目和庄木丽 亚充当小霸权主义者,河内当局不甘出卖主权、 引粮入室,让苏联的军舰开进了金兰湾。他们 过去还躲躲闪闪,支吾其词,掩盖真相,可是现 在不得不制造借口,说什么"在友好国家之间,

在小侍不响道馆口, 既什么"在及对国家之间, 让一国的军舰使用另一国的港口是正常的"。 "引象踏祖坟", 是越南人民过去骂越奸的 一句俗语。今天对那些"引熊拱祖坟"的人,

不知越南人民怎样称呼他们。

曾几何时,人们原来担心的事情终于发生

皇

却能从他那有力的手 势和激动的表情上感 到,这是一个和中国 革命站在一起的外国 人。

解放后, 人们在 解成后, 八们在 豫旺东面杨家寨子上 房的墙壁上发现了当 年红军用墨笔写下的 "美国记者演说词摘 要"。这个"摘要"真实 地记录了斯诺那次演 说的主要内容, 说:"诸位英勇的同志 们,我今天替你们昭 播, 使全世界同情你 们的人——广大的劳 动大众,尤其是你们 的同志兴奋鼓舞。"是

的,中国人民不会忘记 十年代, 斯诺就对中国共产党 领导下的中国革命作过比较客 观的报道,使全世界人民、特别 是西方世界的人们认识到: 中 国共产党人并不是国民党反动 国共产党人并不是国民党反动 派宣传的"青面獠牙"、"杀人放 火"的魔鬼,而是有坚定的信 仰,有坚强的意志,得到广大人 民群众拥护,代表中国前途的 新生力量。斯诺在那次演讲结 東时还用英语高呼: "中国红军 胜利万岁!" "中国革命成功万 岁!"衷心地表达了对中国革命 的同情和支持, 不愧是与中国 人民共过患难的伟大朋友。 自治区政协秘书处干部杨

振英告诉我, 当年斯诺在豫 旺就住在他家东院的一间屋子 里,屋子的东墙上写满了密密 麻麻的英文字母,那是斯诺在 闲暇之际题下的诗句。斯诺随 红军走后,他家不顾蒋介石、 马鸿逵一伙的迫害, 把那间屋 子和墙上的字迹一直保留到解 放后。这些红军时代的珍贵文 物, 是研究斯诺活动的重要依 据。可是,这间斯诺住过的屋子 和那个写有"美国记者演说词 摘要"的上房,在"四人帮" 横行时期,都被刨墙抽梁、荡 然无存了。

与

金

九二九年在延安的斯诺

斯诺在豫旺住了两个 又骑马来到豫旺东北 多里外的红城子。红城子依山 傍水、果木葱茏,是个风景多 丽的山村。斯诺在那部风行中 外的《西行漫记》里对红城子 外的《四刊浸记》里对红城丁 的清泉、果园都有过生动的描写,称它是"一个美丽的小市镇"。当时的村苏维埃主席王玉 堂记得,斯诺和红军一起住在 至此時, 期頃和紅年一起任任 村东的娘娘庙里, 他时常跟着 红军首长到村里找老年人谈 天, 给红军战士和农民照相。不 少有年纪的人对我说, 当年期 诺在这里曾经把沙果误认成苹果。解放后,人们在沙果树上嫁接,红城子才有了自己的苹 果。他们说:"要是斯诺还活着

旅再來,我们一定请他尝尝红 城子的大苹果!" 在豫旺、红城子那些难 忘的日子里,斯诺和红军及当 地的回族人民结下了深厚的情谊。红军邀请他参加自己的晚 会,战士们亲切地称他"斯诺同 志": 当地的回民招待他吃"西瓜宴"。 豫旺公社本题: 员王青选的上房,曾经是斯诺 和红军指挥员谈过话的地方, 为了纪念斯诺和红军, 七十月 岁的王青选老人至今还珍惜地 保留着这间房子。

湾

的舰队(它象整个俄罗斯帝国那样庞大,那样 笨重、荒唐、无力、怪诞)起程了"(引自列 宁著《覆灭》一文)。这支庞大的舰队,自一九〇

四年十月,由波罗的海起航,慢慢腾腾地走了

两个多月,有级政务的两起则。反反对对地定了两个多月,才绕过南非的好望角,于一九〇五年一月初到达非洲东岸的马达加斯加。这时候,旅顺已被日军攻占了,但沙皇政府仍命令它继续前进,要它越过日本海,冲进海参崴。

沙皇政府伯第二太平洋舰队同样遭到被奸的厄运,一九〇五年二月又把它在波罗的海的 剩余军舰搜罗起来,赶来援助第二太平洋舰

队。这支舰队由涅博加多夫率领。它取道地中

版。 及文成於由在時期多人平板。 C 取是地干海,穿过苏伊士运河,红海,经过印度洋,通过马六甲海峡,于一九〇五年五月到达南中国海与第二太平洋舰队会合。

海与第二太平平舰队会合。 两支舰队会合后,拥有四五十艘舰艇,开 进了金兰湾,在那里停泊、整顿。不久,又继 续北航。一九〇五年五月二十七日,航行至对 马海峡时,突然遭到日本海军舰队的伏击。庞

与两映时, 天然遭到口本两年股队的状击。 庞 大的第二本学舰队, 几乎全部沉于海底, 只 有三艘幸存者, 逃到了海参崴。 经过对马海战, 沙皇俄国妄图称霸太平洋 的计划终于成了泡影。 时隔七十余年, 苏联社会帝国主义今天 又走其祖宗的老路, 把军舰开进了金兰湾。 莫

凶,也决不会有好下场的。

33 ***** 了友 iÉ is is

─ 记 巴 金 重 访 法 国

姚云

中国作家。

巴金星访他过去居住、学习、写作的地方,他 常常读到卢坡、爾果、左拉对他的影响。这仅仅是 怀旧吗?不,他是在追忆他生活、创作的历程,重 温这些先驱者给他的教益。巴金在巴黎一次讲话中

· 法国文学界近几年来显得比较沉寂平淡。巴金 率中国作家代表团来访,似乎为法国的文坛增添了

几分春意。 法国两个著名的文学团体——一个是国际性的 法国两个著名的文学团体——一个是国际性的 法国等会务一个是由巴尔扎克伯议成立于一八三 八年的法国作家同人公会,先后为巴金等举行招待 会。到会的有许多法国诗人、散文家、小说家、"以家、 论论家、翻译家。有些法国诗人。 的旅馆拜访、中法作家们大都是初次见面,但因为 版此有共同语言,读得亲切融洽,他们互相询问证 因文学界的情况,互赠自己的著作,结下了新的友 谊。在笔会举行的招待会上,笔会名誉主席乔治· 爱马组埃尔·克郎西埃讲话,高度评价了巴金的著 作和精神, 称他是被压迫和被剥削人民的保卫者 克郎西埃还痛斥"四人帮"对巴金的迫害,对春天 的重新来到表示高兴。

更令人难忘的是在作家维尔高尔乡间寓所举行 的会见。维尔高尔是第二次世界大战期间参加抵抗 运动的著名作家,他于一九五三年首次访华,去年 又重访中国。夫妇俩热情地招待中国作家。巴金向 他们询问法国文学界各种流派的情形。维尔高尔夫 人把她在中国旅行时所拍的照片和她在香港杂志上 发表的访华文章拿给中国朋友看。

法国各大学中文系的师生,对巴金等来访特别 兴奋,纷纷召开欢迎会、座谈会。在巴黎第三 大学的欢迎会上,年轻的法国学生用中国话朗诵巴

奇丽景色,成为人们观赏的

当然, 火山摩及时的情况就完全不同了。从现在掌握的资料看, 马容火山是菲律宾最活跃的一个火山。它造成最大

灾害的一次爆发是在一八一四

年二月一日。据记载,火山爆 发前一天附近地区就发生了地 震,而在当天早晨八时火山开

始爆发后,山的周围地区完全 被笼罩在一片烟云灰雨之中,

从火山口喷出的滚动的黑色云 块冲天而起,中间还爆发出阵

阵慑人心魄的雷鸣。仅这一次,

阵骸人心魄的雷鸣。仅这一次, 就至少有一千二百多人失去了 生命。 塔阿尔火山最近较大 的一次爆发是在一九六五年九 月,当时,火山喷出的烟云高 达三百多米,有点象原子弹爆

炸后的蘑菇云。这次迸发覆盖 的面积达六十平方公里,喷

出和移动的物资多达七千万

立方米, 也造成了数百人的 死亡。 除这些活火山外, 菲律宾

还有二、三十个休眠火山或死 火山。有不少火山上已盖满常

青的树木,望上去郁郁葱葱,如 果不是别人告诉,人们很难想

到它们是火山。象马尼拉市外

的马基林山,山麓有菲律宾大学农学院、艺术中心等建筑,也 是这里的游览胜地之一,但它却是一个休眠火山。一个火山

学家告诉我们说,对这些休眠 火山甚至死火山也不能忽视, 在历史上,著名的意大利维苏

威火山在公元七九年以前曾被

减少它们可能造成的危害,

。 当然,火山爆发时的情况

胜地。

样认真、真挚。 金的小说改编的电影 《家》、巴金到场,解 释了这部小说的背 景, 在场的法国青年 学生们感到莫大的兴

金等人的作品,是那

趣。在这些集会上,研究中国文学的法国师生们向 巴金等提出了许多问题,中国个下的人工的一个子回答,得到了热烈的掌声和欢迎。 在法国,巴金到处被人们包围,景馨他的读

者,拿着他的著作,请他签名题词。每天,都有报纸、杂志、电台、电视台的记者访问他。巴金给人们的印象一如他的作品:真挚、热情、诚恳。因此,人们更加爱他,敬重他。巴金说:他是"掉进 了友谊的海洋"

人们知道, 巴金正在翻译俄国作家赫尔岑的回 忆录《往事与沉思》。他到巴黎之后,赫尔岑的重外 孙、在巴斯德学院工作的诺埃尔·里斯特医师专程 到旅馆拜访,把赫尔岑这部回忆录的法译本以及赫 到城镇井切, 把辦外今及部回忆深切按單本以及辦 作、送給了巴金。后來, 巴金到尼斯, 拜谒了赫尔岑 的墓。赫尔岑的另一位重外孙、退依医师安德烈 結福又劉慈地陪同, 巴金逸, "我帶來了一颗心,向 这位伟大的思想家、文学家致敬。" 品福医师十分感

动,一再致潮。 在里昂,法国朋友们举行聚餐会,欢迎巴金等 中国作家。席间谈起,十九世纪三十年代,里昂的 丝织工人曾举行了世界无产阶级斗争史上的第一次 罢工、起义。在场的法国朋友一齐唱起了当时的革 命歌曲:《丝织工人歌》。激越的歌声使中法人民间的 友情更加灼热升华了。 巴金在法国经历了三周紧张的访问活动。虽然

已有七十五岁高龄,但他从不说疲倦,一直是精神

已有七十五岁尚龄,但他从小以废传,一旦是稍种 矍铄,步履轻健。他说,他感到自己年轻了。 人们问他今后的创作计划,已金透露了他的秘密:在八十岁以前。他还要写两部以知识分子的遭 遇为题材的小说,译完有一百多万字的赫尔岑的回 忆录,并且继续写他的《随想录》。 带着他燃烧着的激情、内心的青春和作家的责

任感, 巴金踏上了新的征途

一个多火山的国家。它正位于 "太平洋火山环"上。这个火 山环从美国的阿拉斯加起,经 西伯利亚、日本、我国台湾省、 菲律宾、印尼、新几内亚、新 西兰而到南美洲的西海岸,整 整绕太平洋一周。据统计,菲律宾全国共有四十多座火山, 遍布于它的各个主要岛屿。其

我国著名作家巴

医领中国作家代表

也在法国社会上

念时。平下巴北侧, 例法国留学, 在这里写出了他的第一部小说《灭亡》, 从此走上了文学创作的道路。 人们 知道他的创作成就, 也听到过他过去几年中的经历 和斗争他的三部小说《家、(寒夜)、《憩园》, 己经详成法文在法国出版。许多人关心他, 尊敬他。

一种成民文任法国国版。 计多人大心吧, 导致吧。 而今, 巴金披著银发, 重新踏上法国的土地, 不禁心潮汹涌, 思绪万千。他这次重访法国, 不仅 是为了踏寻故迹, 重温旧谊, 而且是为了在中法文 化界和人民之间构筑起友谊和了解的新的桥梁。

化乔利人代之间特别症及证和「解的谢的特殊。 巴金物到法国,是在一九二七年到二八年间。 这是中国大革命风暴的年代,蒋介石拿起了屠刀, 在中国发生着革命与反革命的激烈搏斗。巴金说, "我热爱祖国。但身居异今,却只能袖弄旁观,心 情十分痛苦。" 正是在这样的时代背景下,他开始了

写作生涯。 这次,巴金重访了他过去居住的巴黎拉丁区图

尔纳福街。他追忆说,那时,他每天都从这里经过 先贤祠去卢森堡公园看书、散步。"多少个细雨的

元员何宏广林皇公园督节、版》。 多少了油南的 黄昏,我站在卢梭像前,向这位为正义而斗争的法 固作家顿听一个外国年青人的痛苦。每天晚上,听 着从巴黎圣母院传来的沉重钟声,我不能入睡,就 拿起笔来倾吐我的感情和爱情。"这就是巴金写《灭

以后,巴金移居巴黎以东约一百公里的小城蒂 埃里堡,在当地的一所中学里住了约一年,休莽,学 法文,同时继续他的文学创作。这个小城位于马思 河畔,是著名寓言作家拉封丹的故乡。巴金始终怀

四時, 定者名萬日下京程到万的成少。 C 並如於於 全着这个美丽的小城和它亲切善良的人民。这次, 巴金又来到这里, 重回他的母校。在女校长的陪同 下, 他遍游校园, 立即认出了他过去居住的地方——

大饭厅楼上的一间学生宿舍,又来到他过去常散步 的后院,看到那里的苦栗树仍然枝叶茂盛。 蒂埃里

堡市长安德烈·罗西特地在市政厅举行招待会, 表示欢迎,并且把一枚市徽送给曾在这里居住过的

团访问法国, 受到了 法国文学界的热烈欢

产生了广泛的影响

悉的。半个世纪前,

法国是为许多人

亡》的开始。

的后院,

迎,

仍是活火山。最著名的马容火 山,位于菲律宾最大岛屿吕宋 岛的东南端,海拔二千四百六十二米。从外形看,马容火山有点象日本的富士山,呈圆锥 形, 顶端也作灰白色, 但那是 火山 熔岩造成的。它几乎不 与其他山相连接,挺立在一片 充满椰林和稻田的绿色平原中 下半部才能看到一片片茂密的 存林,有的地方,一直到山脚 处仍可看到火山进发时流出的 岩浆的痕迹。白天,它仍不断 喷出白色的烟雾,经常凝结成 云块, 遮住山头, 使人有"不见 庐山真面目"的感觉。夜晚, 它喷出的烟雾呈暗红色, 整个 高山象一个巨大的三角形烛 座,耸立在星空中间,望去更

m。 长期以来,马容火山已成 为吕宋岛南部地区的-征,当地的不少旅馆、餐厅都以 马容命名,也有不少关于它的 民间故事在广泛流传。而位于 离马尼拉市不远的塔阿尔湖中 间的塔阿尔火山,则是另外-幅景色。这里的山势较低,最 高峰海拔只有三百米,而白色 的烟雾并不从最高处喷出,因



非 律 宾 马 容 火 山

菲律宾的火山和地热

北 结

中,最高的火山海拔二千八百

在这些火山中, 有十余个

美丽富饶的菲律宾, 也是 部几乎没有什么树木, 只有在



金兰湾是一处天然的军事良港。它位于越 南富庆省东南部海岸线向前最突出的弧形顶 端,隔着浩瀚的南中国海,与我国的南沙群岛 遥遥相对,其战略地位非常重要,近百年来成 为殖民主义、新老帝国主义者相互角逐的场所 早在二十世纪初期,沙皇俄国为了争夺;

平洋海上霸权, 就把它的第二太平洋舰队开进

九〇四年日俄战争爆发以后,停泊在旅 挽救其太平洋舰队的败局,便慌忙把波罗的海 几十艘陈旧的军舰拼凑成第二太平洋舰队,由 舰队司令罗日杰斯特温斯基率领着"一支巨大

" 萨

汽浴。不过这种蒸汽浴是很 别 数 的。

在浴室内有许多石子, 浴前先把它烧得滚烫透红 然后泼上几勺冷水,顷刻之 间就化为浓雾蒸汽,充满整 他了一样的不依架,人们就 坐在这些木板台阶上,让高 高的蒸汽冲刷,不到一刻钟 就浑身冒汗,再用浸在凉水 里的白桦树枝叶,轻轻击打 全身,起按摩作用,促进血 液循环。接着,浴者还要用 后, 立即跳到雪堆里翻 那"后, 立即她到当世里瞪滚。这样一热一冷, 即从翡 热到骤冷, 才算完成一次蒸 汽浴。洗过蒸汽浴后,周身 爽快,精神焕发。

在芬兰,洗蒸汽浴是一种富有民族传统的习惯。据

芬兰人有一种说法:"谁 说两千年以前就有人洗蒸汽 在芬兰不花,萨乌那、谁藏 浴。由于一代一代地茶成习 等于没有到过芬兰。" 惯,要芬兰人不洗蒸汽浴, 那出作。每那"就是蒸 那比什么都难。有一种传说, 芬兰军队在打仗的时候,即 使到了前线, 也要洗蒸汽浴,

以加强斗志。 芬兰人民在建造房屋 时,一定要造蒸汽浴室。芬兰 每一个农家都有一个"萨乌 罪"浴室、绝 大 名 数 的 " 萨 以 芬兰全国四百多万人口,就 有二百多万个"萨乌那"。

(由明河)

芬兰湖边的"萨乌那"浴室

它是一种物白粉藤体 物白粉藤体

物。 (黄 治)



(m)

西 共

东

Ŧ

层 双

在北美洲阿拉斯加北部, 伸入北冰 洋很远的巴罗沃海角上,有一个努沃克 湖。这里的居民——爱斯基摩人早就知 道这个湖分双层:上层是淡水;下层是

略带苦涩味的咸水。 在通常情况下,湖水都是流动的; 在地常情况下,初水都是流动的: 可是,努沃克湖却在任何情况下,在淡水层与咸水层之间,存在一层很明显的 界线。原来,努沃克湖是不流动的,在 它上部两米多深的淡水层,在北极冷空 植物。

气的侵袭下, 经常结着厚厚的冰层, 有人认为这个湖是由海湾形成的: 这 里冬天积雪,春天融化,雪水流入湖 中,成为上层的淡水;而在风暴之 时,常常将大洋中的海水通过围堤掀 入湖中。因海水比重大,于是下沉成 为下层的咸水。

最有趣的是在努沃克湖的两层水 中,生存着截然不同的生物。在上层 有淡水区系的动植物,与阿拉斯加其 他地区的江河中的完全一样。而在下 层,则生长着与北冰洋相同的海洋动

就有三个观察站。一九六八年 四到六月间,马容火山又一次 爆发,由于火山委员会发了长 期、中期、短期预报,尽管这次火山爆发也是较大的一次, 山腰升起的团团轻烟。特别是 但损失却减少到最低的程度。 山的中间又有一个火山湖, 造成湖中有山,山中有湖的

随着科学的发展, 对火山已不仅仅是设法避免或减少它们所能造成的危害,也 开始利用它们为自己的利益服 务。用火山地区充分的地热作 为能源发电,便是其中重要的 一个方面。 不久前,我们到吕宋岛 南端阿尔拜省萘威地热电厂访

察站。仅仅在马容火山周围,

问,它位于一个叫马利瑙的休 眠火山脚下,距离马容火山也 不过二、 三十公里。在原来是 - 片榧林的丘陵地区, 建起了 新的厂房和生活区,银白色的 管道纵横交错,团团白色水蒸 气烟雾象偎依在山腰的云块, 点缀在绿色的群山和澄碧的海 水之间。今年一月十一日,这 里容量为五万五千千瓦的第一 台电机已经发电,第二台电机 也可切于五月间投产。

据电厂的技术人员说,一 据电厂的技术人员说,一 九七〇年,菲律宾政府把附近 的一万七千六百多公顷土地划 为地热保护区,并于一九七二 年正式打了第一口生产用井。 到现在,已先后打了三十四口 井,最深的井达二千八百八十 八米, 比马容火山还高。地下 的蒸汽平均温度为摄氏二百五 十四度,由一种低碳钢制成、 直径七英寸的钢管引出地面, 然后, 便分别进入直径为二十 英寸的运输管道中, 那便是我 们远远望去纵横交错的银白色 管道。炽热的水汽经过运输管 道, 首先被引进高压分离器里 面,在这里,水和气体分开了, 一部分水流入一排排冷却塔, 一部分作为废水流入海里, 则经过纯化后,用来作为电机 的动力

认为是死火山,人们甚至在它 的山顶开辟了葡萄园。但它却 在一次大爆发中,使盛极一时 的庞贝城深埋地下,成为废 据工程人员介绍,利用地 热发电有不少好处。首先它可 以不用石油制品作动力,整个 工厂用的只有保护机器的润滑 五)用的只有保护机器的调用 油。在菲律宾当前石油不足的 情况下,它无疑地是解决能源 问题的一个较好途径。和水力 菲律宾政府于一九五二年专门 成立了火山委员会。除了在马 发电厂相比, 建一个水电站要 尼拉市设立总部之外,还在全国不同的地区设立了火山观 先建成一座大坝和其他设施, 工程也比较大,特别是菲律宾



第八十七期。

只有雨季和干季两个季节,每 到干季水位下降, 水电站往往 到下字水位下降,水电站往往 不能发挥它们的全部设计容量,而地热电厂则不受这些限 制。同时, 地热发电厂也不会 象核电站那样, 会产生渗漏和 污染等问题,它的废水并不含 有有毒物质。 地热也可以被用来作其他

用途,自然流出或从地下引出 的温泉,是人们休憩和疗养的 好地方。在工业上,它还可以 用于制盐、烘干稻米和椰肉 等。

目前,在内湖省的马基材 火山附近,一个地热电厂也正在兴建中,今年内即可部分投 产使用。此外如在莱特省、东 内格罗省、西内格罗省南部的 棉兰老地区,都有正在建设中 的地热发电厂。 菲律宾的地 热利用还有很大的潜力。 不久 前, 菲律宾能源部长贝拉斯科 在一次讲话中宣布,在一九八〇年,菲律宾投产的地热发电 "能力将达五十五万多千瓦, 使它可能成为世界上第二个最 大的地热电力生产国。这一消息给菲律宾人民带来了不少的 專悦。

---<1*▷---

更 正

本刊第八十五期《日本的 "海女"》一文中,"渔民不带任何潜水设备,潜到几十米(有时几百米)……",应为"渔 民利用传统的潜水工具,在 浅海作业能下潜十米左右 在深海可下潜二、三十米…

